BONDIA® ARUBA
Diaranson 6 di Juni 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

FTA: Efecto crisisheffing entrante otro luna



Gasto personal y coriente ta stroba mantencion veldnan



Ciudadanonan riba 80 kier boto di fruta bek na Sha Caprileskade



Aruba Dolphins ta gana ABC Water Polo Cup



Editorial

A perfect storm…

Den un glas di awa

Pagina 5

Pa atende cu e crisis financiero

'Sector bancario mester duna su contribucion'



ORANJESTAD – Minister di financia, Xiomara Ruiz-Maduro (MEP) ta haya cu momento a yega pa sector bancario duna su contribucion tambe pa atende cu e crisis financiero y social cu nos pais ta pasando aden.

Di e forma aki el a reacciona riba e declaracion duna pa presidente di Asociacion di Bankeronan di Aruba (ABA), Elvin Maduro, kende a declara den un medio digital local un aumento di 6% riba tur transaccion bancario den cuadro di ley di crisisheffing.

E mandatario a lamenta cu ABA a bin cu e tipo di declaracion aki cu ta trece un impacto den nos comunidad, mientras cu e berdad ta otro. El a laga sa cu di cada 5 florin cu banco ta cobra pa nan servicio na cliente loke banco mester contribui den caha di gobierno via BBO ta 30cen. E no ta haya cu tin motibo pa nan bin cu un aumento riba nan tarifa, despues cu banco a gosa di un exoneracion di casi 10 aña sin paga BBO.

"Pa kico mester pensa di biaha pasobra gobierno ta bay kita 30 cen fei 5 florin, anto di biaha mester pensa con nos ta bay coge e 30 cen aki pa hisa esaki atrobe pa cobra e pueblo cun'e", e mandatario a afirma.

Antes e banconan tabata keda cu 5 florin full. Pero awor cu e cambio haci den diferente ley cu e aprobacion di e ley di crisisheffing, e sector bancario no tin exoneracion mas. For di 5 florin nan ta bay keda cu 4,70 fls y mientras 30 cen ta bay pa caha di gobierno. "Kico ta pone bo cu toch bo ta dicidi cu no, mi ta bay cobra e cliente", e di. E mandatario ta lamenta cu e banconan no kier duna di su parti. Pero e ta dispuesto pa sinta cu nan pa splica e contribucion fiscal di e sector bancario den cuadro di e ley di crisisheffing cu lo drenta na vigor entrante otro luna.

E mandatario no ta sinti cu esaki lo ta un carga pisa pa e sector bancario. El a remarca cu na final banco por kita esaki 100% for di nan winstbelasting. Na fin di dia, e ta haya cu banco no tin tanto molester cu e pago di BBO riba nan servicio, ya cu nan por kita bek loke nan mester paga fei nan ganashi.

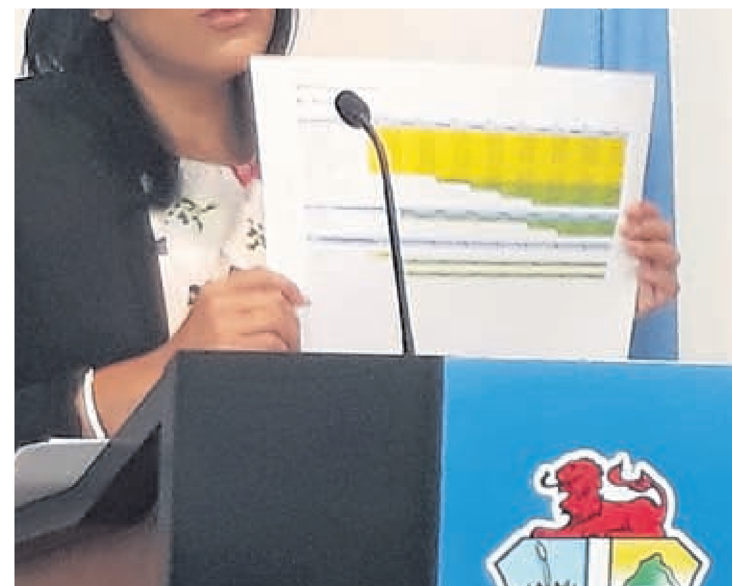
El a bisa cu e cambio aki no ta pa stroba e core business di e banco, pasobra den e ley di crisisheffing nan no a mishi cu e interes cu e banco ta cobra. "Bisa mi cual banco ta perde placa na pais Aruba", el a bisa.

El a declara cu e core business cu ta e interes cu banco ta gana na momento cu e ta presta placa of duna hipoteca, banco no ta paga BBO riba dje. E ta haya cu gobierno no ta strobando banco pa sigui haci su operacionnan.

El a bisa cu for di 2007 tabatin exoneracion di BBO pa e sector aki. A pesar di esey, e banco a hisa nan tarifa riba transaccion bancario di 3 pa 5 florin. Te hasta nan a yega di hisa nan tarifa pa otro servicionan administrativo, y no tabatin niun reaccion. Segun e mandatario e por compronde cu e gastonan ta subi, pero di otro banda como minister e tin cu bisa cu e esfuerso cu gobierno tin cu haci na pais Aruba ta uno conhunto.

Nan a beneficia pa casi 10 aña di e exoneracion aki di BBO. Pero for di 1 di juli 2018 no tin e exhoneracion aki di BBO riba loke e banco ta cobra pa nan servicio.

E mandatario a expresa su disculpa ya cu nan no por hiba un dialogo mas amplio cu tur sector riba e pakete di impuesto cu nan a introduci. Sinembargo el a laga sa cu nan tur tabata na altura di nan. Ya cu e prome mandatario a tene un ronda di combersacion cu nan pa splica e situacion financiero dificil cu nan a hereda y con nan ta bay atende cu nan.



FTA: Trahadonan lo bay cu menos placa y inflacion lo subi pa medidanan

ORANJESTAD – Sindicalista Rudy Geerman di FTA a declara na Bon Dia Aruba cu den ultimo 2 aña nos por a wak un aumento di e prijs di gasolin. Pero a pesar di esey e no a haci mucho efecto riba inflacion cu no a subi. Awor mester warda ki efecto e pakete di impuesto di crisisheffing cu gobierno a bin cu ne lo tin entrante otro luna.

Tin contracto colectivo (CAO) firma pa e ultimo 3 pa 4 aña cu ya caba tin un aumento garantisa riba salario di e trahadonan. Pero ainda tin mas CAO cu nan ta negoshando. Awor nan mester wak kico lo ta e efectonan cu e medidanan aki ta bay haci riba e proceso di negociacion aki. "Claro cu e efecto mas grandi ta cu e trahado locual e ta bay cas cu ne ta bira menos", e di.

Segun Geerman kende ta encarga di negosha CAO pa FTA a bisa cu ora un trahado ta bay cas cu menos placa consecuentemente su poder di compra ta baha. E ta premira cu kisas locual sindicato ta bay haya cu e trahado lo pidi un poco mas di loke ya caba nan a negosha of haya. Esaki dependiendo di e peso cu efecto di e medidanan lo bay tin. Pero e situacion ta cu si ya tin un CAO firma pa dos partido caba, consecuentemente e otro partido mester ta di acuerdo pa nan por habri e negociacion. Pero e no tin duda cu e medidanan di gobierno lo tin efecto riba e poder di compra di e trahadonan.

Tambe e medidanan tin efecto caminda e trahadonan ta haya menos placa, pero e productonan den tienda lo subi. Nan por a nota cu tin supermercado cu ta bisa nan clientenan cu otro siman ya e prijs di nan productonan ta bay subi. Consecuentemente e trahado ta haya menos placa tur luna y riba dje e productonan cu ta cumpra ta bira mas caro.



Na Cas di Cultura

Alumno di piano ehemplar lo toca como solista diadomingo

ORANJESTAD - Diadomingo venidero 10 di juni pa 4or di atardi lo tin un concierto di alumnonan di Scol di Musica Rufo Wever. Pa e rason aki Bon Dia a combersa cu un di e alumnonan riba su desaroyo tocando piano pa e ultimo 11 añanan y con e ta mira acogida pa e interes aki na Aruba.

Ivan Ponson ta un hoben cu 18 aña di edad actualmente den su aña di examen na Colegio Arubano na nivel di VWO. Den un entrevista cu e hoben na Scol di Musica Rufo Wever e hoben a toca par di pieza cu e lo bay presenta na e concierto diadomingo venidero na Cas di Cultura. Un di e piezanan aki lo ta e Minute Waltz, componi pa Frédéric Chopin.

E hoben ta conta nos cu di jong su mayor a curash'e pa cuminsa tuma les pa toca un instrumento. Mirando cu di un banda e tabatin famia cu ta toca guitara y di otro banda e tabatin famia cu ta toca piano, e tabata un escogencia dificil. Pero eventualmente el a dicidi di cuminsa cu piano y desde e momento ey ora e tabatin rond di 7 aña, el a keda bay cu e instrumento aki.

Durante su clasenan sr. Ponson a conta cu 'mi ta hopi interesa den muziek clasico, pasobra den e bukinan cu bo ta practica cun'e esaki ta normalmente e muziek cu ta poco mas avansa, y mi ta haya esaki ta e tipo di muziek mas dificil pa toca generalmente'.

Famia amante di muziek

Pero sr. Ponson su famia tambe ta un parti grandi di su stimacion pa musica, e ta conta nos. "Mi mama ta toca piano, y mi welo ta compositor y violinista. Pero mi por relaciona cu cualkier persona cu ta of a yega di toca un instrumento. Specialmente si nan a pasa den un periodo cu nan a sinti poco menos inspira of motiva pa sigui."

E kier siña toca mas wals mirando cu su welo a yega di compone canticanan di wals, pero esaki no ta bin facil pe, mirando cu e ta enfoca mas riba muziek clasico. Aunke muziek clasico ta considera generalmente un estilo di muziek dificil pa toca, sr. Ponson ta haya cu 'wals ta dificil pasobra e ta mas riba e ritmo y e ta un style diferente'.

Motivacion pa sigui desaroya

Ta asina cu e por mira cu rond di dje tin amigonan cu ta cuminsa cu esaki y despues ta stop di practica. "Mi mes a yega di pasa den dje sigur. Mi tabatin un tempo cu mi mama so a keda pusha pa mi sigui practica. Pero mi ta kere si bo sigui persevera bo por realisa con bon bo ta birando y diripiente tur cos ta bira hopi mas interesante."

E alumno ta gusta desafia su mes por medio di toca muziek clasico y e por corda 'tempo mi tabata cumpra buki nobo mi tabata bin cerca Johnny pa puntr'e si mi por toca e canticanan ful patras den e buki'. Pa awo e hoben a yega di toca mas o menos 10 show, pues pa toca e siman aki no lo ta algo nobo pe. Aunke sr. Ponson ta haya cu e por toca bon, 'presenta den un show no ta mi parti faborito. Mi gusta mas practica. Pero no kiermen cu mi no gusta mustra con mi ta toca tampoco'.



'Mi kier motiva pasobra hopi muchanan ta stop ora motivacion cay'

Sinembargo el a expresa cu tin un problema cu motivacion basta grandi bou hobennan ora ta trata di sigui cu musica of otro materia. "Esaki mi ta haya ta lamentabel pa esunnan cu ta cuminsa pero no ta surpasa e ola di demotivacion. Johnny semper ta conta mi cu e ta contento cu ami semper ta practica y ta sigui. Mi ta kere e motivacion of e inspiracion na Aruba pa toca muziek no ta hopi halto."

Riba dicon e ta kere cu tin falta di esaki, sr. Ponson ta haya cu esaki ta pa via cu 'no tin artistanan grandi di muziek clasico'. "Bo tin hende mane Jeon cu ta na un nivel caba y nan ta bon, pero e ta otro cos, pasobra ta otro genero di muziek. Mi ta kere muchanan hopi biaha ta admira ora un hende cu ta cerca y local ta haciendo algo cu nan ta interesa den dje. Mi ta kere esaki falta na Aruba, aunke e no ta necesario, e lo ta bon pa tin e."

"Honestamente mi lo kier ta un inspiracion pa e generacion nobo. Tin un mucha cu ta bin tur siman cu tin mas o menos 9 aña di edad y cada biaha mi tin les e ta hopi emociona y motiva. Pa mi ta sorprendente con e mucha ta asina motiva, mi mes no tabata asina motiva na e edad ey! Si bo ta motiva di un manera of otro un mucha pa sigui toca mi ta kere esaki ta motiva bo mes bek tambe."

E hoben su plannan den futuro ta pa sigui cu piano aunke e tin pensa di bay studia otro cos. "Mi ta bay tuma un break pa un aña pero den e tempo ey mi lo sigui practica sigur. E aña aki di examen piano a yuda mi hopi pa kita stress y pone mi mente otro caminda."

Aunke e lo kier ta un inspiracion pa muchanan haya interes den muziek, e no ta sigur con e lo haci esaki apart di inspira durante lesnan. "E cos ta cu hopi muchanan no ta bay un show, pero mi speransa ta cu mayornan si lo bira inspira pa curasha nan yiunan pa bin den e direccion aki."

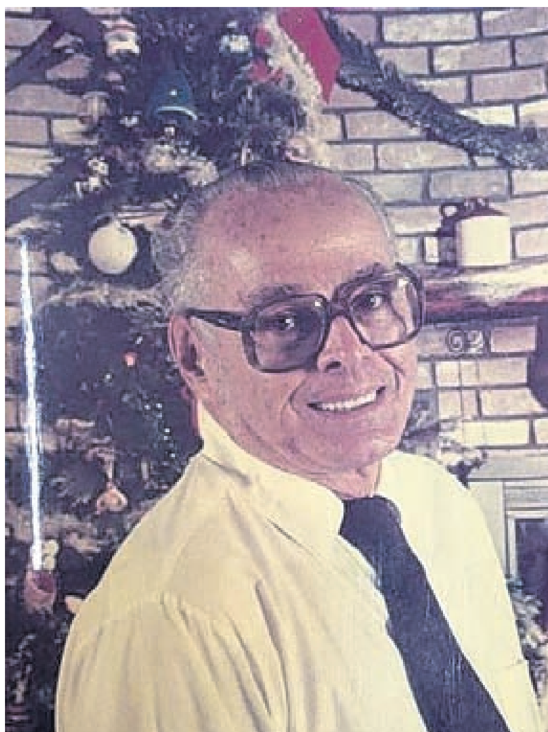
Riba diadomingo venidero sr. Ponson, hunto cu otro alumnonan lo toca den estilonan varia den grupo, ensemble y tin par cu lo ta solista manera sr. Ponson. Esaki ta inclui instrumentnan Orff, piano, baho, guitara, cuarta, drums, percusion, fio, trompet y tambe canto. Carchinan ta obtenibel na e scol na Cas di Cultura su segundo piso y ta obtenibel na porta di e concierto.





Dos caya nombra na icononan Arubiano





ORANJESTAD - Ayera a desvela dos caya, esta Caya Alphonso 'Buchi' Boekhoudt y Caya Harrie Theodomiro Bareño, na Paradera y Piedra Plat/ Santa Cruz.

Minister di Infrastructura y Medio Ambiente, Otmar Oduber (POR) tabata tin e grato honor pa desvela nomber di e dos cayanan, Caya Alphonso 'Buchi' Boekhoudt, cual ta e caminda for di rotonde di Paradera pa Bright Bakery y Caya Harrie Theodomiro Bareño, cu ta e caya for di Bright Bakery te na Santa Cruz.

Segun e comunicado di gobierno, na 2016, minister Oduber como yiu di e bario, a anuncia cu lo nombra e cayanan na Paradera y Piedra Plat na e nomber di e 2 icono nan aki.
Aworaki minister Oduber como minister encarga cu Infrastructura y gabinete Wever - Croes, ta contento cu esaki ta bira realidad.

Buchi Boekhoudt no ta un desconoci den nos comunidad riba tereno musical. Di su 11 aña di edad sr. Boekhoudt tabatin interes pa musica, el a cuminsa cu guitara, despues el a sigui pa steel-pan, unda el a traha steel-pan pa diferente persona y tabata traha esaki di curason.

Riba un dia cu e tabata stem bari, e tabata recorda cu Rufo Wever, cu a pone piesa pa Caha di Orgel, no t'ey mas, y el a puntra su mes 'ta ken lo sigui pone piesa y mantene e cultura di Caha di Orgel'. Desde e momento aki sr. Boekhoudt a haya interes pa Caha di Orgel. Su propio tata cu tambe yama Alfonso Boekhoudt, tabata tin un Caha di Orgel cu yama 'El diablito prufiado' cu tabata tin 9 piesa.

Sr. Bareño tabata un comerciante cu a aporta hopi na e bario di Piedra Plat, creando entre otro trabou pa hopi ciudadano di e bario. Sr. Bareño a haya e chens tempo e tabata traha na Lago pa a bay un aprendix di bakker na Corsou pa asina e bin traha den e bakkerij di Lago, e comunicado ta sigui bisa.

Despues cu Lago a stop cu su Bakkerij, sr. Bareño a bay traha na Rainbow Bakery na San Nicolas pa un temporada. Pa via cu transporte e temporada ey tabata dificil pa bay San Nicolas, sr. Bareño a dicidi di bay traha na Panaderia Central na Playa. Na 1947 sr. Bareño a cuminsa cu su mesun Shap y liquor shop, pero como cu su suegro tabatin cria di bestia, el a dicidi di cuminsa cu un carniceria tambe, considerando e trabou aki cu por ta peligroso, sr. Bareño a cuminsa cu su mes un panaderia parti patras di su cas. Despues di un kebrante di salud sr. Bareño a habri Baby Bakery, pero el a huur e panaderia. Ora el a tum'e bek, el a dun'e e nomber Bright Bakery cu nos conoce awe ainda, e comunicado ta clausura.

Gasto di personal y coriente ta stroba mantencion di facilidadnan deportivo

ORANJESTAD – Segun un rapport cu a drenta circulacion den pueblo, gastonan halto di personal y coriente ta practicamente impedi Fundacion Facilidadnan Deportivo (FFD) pa haci mantencion adecua na facilidadnan deportivo. Pa aña 2018, gobierno ta subsidia 2,95 miyon florin. Adicional di esaki, e fundacion tin proyecta pa ricibi mas o menos 416 mil florin na huur di espacio y facilidad.



Segun e rapport (traha pa un compania renombra den mundo di accounting) ta indica, setenta y shete porciento (77%) di e suma cu gobierno ta subsidia, ta bay na paga gasto di payroll (personal). Esaki ta traduci su mes na un suma di poco mas cu 2,2 miyon florin. Un otro 10% (272 mil florin) ta bay na paga gastonan di coriente. Cu un entrada total di 3,36 miyon florin y kitando tur gasto, ta keda 433 mil florin pa mantene y repara tur facilidad deportivo na Aruba.

E rapport ta indica cu normalmente Fundacion Lotto pa Deporte tambe ta aporta na FFD pero tumando na cuenta cu Lotto pa Deporte a paga un debe atras cu FFD tabata tin cu AIB na un balor di 6,16 miyon florin, Lotto pa Deporte no lo aporta durante 2018 na FFD.

Durante e siman cu a pasa, a drenta e noticia cu e organisacion CONCACAF a keur af e facilidadnan deportivo di Aruba. Esaki minister encarga cu deporte Dangui Oduber (MEP) ta categorisa manera 'un berguensa nacional' y ta splica Bon Dia Aruba cu mester bin claridad di kico ta pasando cu deporte na Aruba.

E minister ta sigui splica cu mester bay sinta hunto cu e fundacion pa bin claridad ta dicon e gastonan di personal ta asina halto y pa wak si 'di berdad e ta hustifica'. E mandatario ta bisa cu deporte no ta algo pa haci chansa cu ne. "E ta un parti esencial di nos comunidad su desaroyo, tanto di salud como e formacion di futuro generacion. E no ta djis un tema di wak e como algo pret y sigur tur atencion debido mester wordo duna na dje." E minister ta finalisa bisando na Bon Dia Aruba cu e 'ta spera cu esaki no ta un un Lotto gate number 2'.

Bon Dia Aruba lo sigui riba e tema aki, tumando contacto cu tur instancianan envolvi.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia (hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Luis Villegas

Departamento Digital
Sharina Henriquez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mary Ann Oduber
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

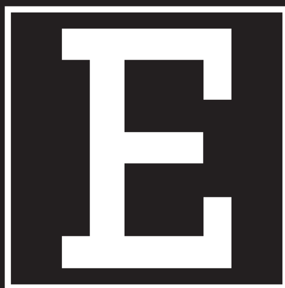
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

A perfect storm…

Den un glas di awa

Gran parti di e comunidad a keda sorprendi ayera cu e entrevista cu un funcionario di banco, unda e persona a duna un splicacion di e cambio cu a bin den e ley di BBO/BAVP y BAZV, cu tin consecuencia pa e banconan comercial. Kico ta e caso? Den pasado e ley di BBO a laga e fee riba transaccion bancario liber di BBO, tambe tempo cu e BAZV a bin na vigor.

Den e cambionan haci recientemente den e ley, cu a conduci tambe na e creacion di e impuesto nobo, cu prome tabata yama BPPS, pero den amienda di Staten a haya e nomber mas creativo, pero no necesariamente mas elegante di BAVP, a bin tambe, sin cu el a haya tanto atencion, e cambio unda di awor en adelante si ta bay cobra BBO, etc. riba e transaction fee. Pa tur claridad, cu e minister tambe a duna den su reaccion rapido ayera tardi, no ta trata di cobra 6% di e diferente impuestonan riba e suma di transaccion, sino e recompensa cu e banco ta cobra pa realisa e transaccion, e 'fee'. Esey no por ta otro tampoco, pasobra si bo cobra 6% riba un suma di transaccion cu ta core anualmente den biyones, lo nos a mas cu resolve tur problema financiero cu gobierno tin. Ehemplo: 6% di 1.000.000.000 florin ta 60 miyon florin, casi igual na loke un porciento di BBO ta gara den henter economia anualmente.

Un poco trabao di calculacion lo a trece nos caba na e conclusion cu e cos ey no por ta. Ademas, si nos scucha e entrevista di e funcionario di banco bon, e no tabata papia di cobranza di BBO y otro impuesto similar riba e transaccion, sino tabata referi clara y corectamente na e 'transaction fee'. Aparentemente mal entendedor tampoco mester di hopi palabra pa e confundi su mes. Por ta cu e confusion tabata grandi, pasobra e gobierno anterior en berdad si tabata kier a introduci un impuesto riba e suma total di e transaccionnan bancario, cu finalmente no a sigui, tambe pa e oposicion fuerte di tur banda, incluyendo un institucion manera Banco Central y tambe e banconan comercial, gremio y sindicato.

En todo caso, mirando e confusion cu e noticia a duna, e minister encarga cu financia a haya necesario pa calma e asunto di biaha, teniendo un rueda di prensa pa splica e asunto. Esey tabata mustra diligente, pa saca e rumor aki inmediatamente for di aire. E unico disonante tabata cu e funcionario di banco no tabata mester a haya tanto critica, pasobra e no a bisa nada incorecto. Y de paso esaki ta yama e pregunta, pakico e ministerio mes no a dedica algun esfuerso pa trece e aspectonan aki bao di atencion di publico mas tempran den e proceso?
Normalmente, ora mester introduci ley nobo, hasta sa reserva un cierto suma pa informacion na prensa y publico. Den e mundo digital di awendia ni esey no ta costa tanto. Unico cos cu un ministerio mester ta un asesor cu conocimento di trabao di informacion, cu ta saca tur e partinan di e ley cu mester clarifica pa publico, y ta hinca esaki den un of mas recado di prensa, punto. Tempo cu cada ministro tabata traha cu un staf reduci, nos por a pordona nan pa falta di capacidad di ehecucion, pero asina mes den cierto caso nan tabata logra pa haci esaki conhuntamente cu e departamentonan envolvi. Awendia cu cada minister tin un bateria di colaborado, lamentablemente nos no ta mira tanto mehoracion den esaki y esey no tin hustificacion.

Di otro banda, pa keda autocritico tambe, nos redaccion no a capta e detaye aki cu tabata describi cu suficiente detaye den e Memorie van Toelichting. Cerca nos si berdaderamente capacidad di ehecucion ta semper limita, mas e momento laat den e proceso cu e documentonan aki ta bin na disposicion di prensa. Ey tambe tin cos pa drecha.

Kico nos por siña di henter e asunto aki, cu a resulta un 'tormenta den un glas di awa'? Prensa mester cuminsa haci un miho trabao di informa publico. Mientras, manera bisa anteriormente, e funcionario bancario no a bisa nada robes, e headline di e articulo tabata bisa: "Entrante 1 di juli banconan mester cobra clientenan 6% riba tur transaccion." Nos no ta bay bisa cu a haci esaki a proposito, pasobra nos no por sa, pero e ta sugeri en berdad cu ta bay cobra 6% riba e suma di transaccion, loke no ta e caso, y no ta loke ta bisa den e entrevista. Den situacionnan asina, lo ta recomendabel pa prensa mantene su mes na duna informacion cu no ta solamente factualmente corecto, pero tambe completo. E idea ta toch, pa publico comprende? Of tin otro meta den e asunto aki?

Di otro banda, henter e 'core core' aki lo tabata innecesario, si den e periodo prome cu e ley a pasa den parlamento, a duna informacion completo y detaya, evitando asina cu prensa ta duna su propio interpretacion na un cierto asunto. Nos no ta bisa cu gobierno no ta desea di haci un bon trabao informativo, pero e tormenta aki tabata innecesario.

Barbados: Gobierno lo topa debe publico na 175% di GDP

(CaribbeanNewsNow) – Gobierno nobo di Barbados a anuncia un plan multifacetico pa atende e nivelnan criticamente abao di e reservanan di divisa internacional, nivelnan insostenibelmente halto di debe publico, poco crecemento economico y fayo grandi den infrastructura publico y den safety net social. E anuncio ta bin despues di e eleccion di dia 24 di mei ultimo, cu a trece un gabinete nobo cu a haya e obligacion di analisa profundamente e situacion fiscal y di likides externo na nan entrada den gobernacion. Gobierno a anuncia cu nan analisis a identifica



y cuantifica retraso o substancial den pago cu no tabata inclui anteriormente den e cifranan publica di debe publico. Ora añadi esakinan na e cifranan publica, debe publico total ta yega na mas di 175% di GDP. Tambe, discusion cu Banco Central di Barbados (CBB) a trece dilanti cu e reservanan internacional di divisa ta na solamente US$220 miyon pa dia 31 di mei 2018, loke ta e ekivalente di shete siman di cobertura di importacion. Gobierno ta anuncia cu, den luz di loke nan a bin topa, lo busca e cooperacion di creditonan local y di exterior pa restructura debe publico. E ehercicio lo atende e retona severo presenta pa e compromisonan actual di atende debe y, den conhunto cu medida corectivo economico y fiscal, cu lo introduci a corto plaso, pa pone debe publico riba un trayecto sostenibel atrobe. Mirando e posicion di e pais su reservanan internacional, y e proyeccion negativo di CBB pa e resto di aña, gobierno a anuncia cu entrante 1 di juni ta suspende pago na creditonan comercial den exterior. Gobierno lo trata na yega na pago planifica di interes riba debe local, pero ta pidi creditonan pa 'roll over' e pago riba debe capital cu ta madura, te ora yega na acuerdo di restructuracion. Gobierno ta finalisando un plan integra di reforma economico, pa stabilisa financia publico despues di añanan largo di mal maneho, pa crea e condicion pa bolbe na crecemento economico sostenibel na Barbados. Pa e plan ta buscando ayudo di fondo Monetario Internacional (IMF) cu lo manda un delegacion pa Barbados proximamente. E prome minister nobo Mia Mottley a declara cu 'e ora ta laat, e caminda nos dilanti no ta facil, pero tin un amanecer nobo na caminda'.

Colombia: Ivan Duque no ta deshaci di Acuerdo di Paz



(ElTiempo) - Si Ivan Duque keda eligi como presidente di Colombia, manera tur e encuestanan ta indica, su gabinete lo ta asina: mita integra pa hende muhe; 75% perteneciente na e generacion nobo: 45 aña di edad y cu representante di tur region.

Den un entrevista cu El Tiempo e ta bisa, cu e lo purba, pa e ministronan designa lo compañe durante e cuatro añanan di su gobierno. Asina e candidato ta revela den e entrevista. Y ta formula un notificacion decisivo: "Mi no tin compromiso burocratico cu ningun hende y mi no ta acepta combersacion tocante reparticion di puesto." Esakinan ta e posicionnan fundamental cu sr. Duque lo aplica si e bira presidente.

Colombia tabatin record di votacion, record di participacion (cu 19 miyon voto) y record di trankilidad. Bo ta kere cu esey ta un di e beneficionan grandi cu e paz ta duna e pais?

Mi ta kere cu tabatin un gran participacion di ciudadano motiva pa e futuro di Colombia. Esey ta compromete mi cada bes mas cu loke mi kier haci, cu ta uni e pais pensando riba futuro; y e futuro ey ta implica cu nos por construi un paz cu ta uni nos tur como Colombiano, y esey ta rekeri cu nos tin un gran generosidad cu e base guerrillero, pa permiti su desmobilisacion, su desarme y su re-integracion, y cu nos mester garantisa cu pa e victimanan tin recompensa moral, material y economico; cu tin berdad cu aceptacion di responsabilidad y cu tin cumplimento di castigo, na beneficio di e victimanan.

E paz firma pa presidente Santos a uni o a dividi?

Mi ta kere cu a comete un eror grave y esey ta di trata di dividi e Colombianonan entre amigo y enemigo di paz. Nos tur kier paz. Mester a yega na un gran acuerdo nacional pa establece condicion minimo di husticia.
Riba e pregunta si sr. Duque tin pensa di cambia e acuerdo di paz cu Congreso a ratifica caba, e ta contesta cu e ta bay modifica esaki, pero no lo deshaci di e acuerdo mes. Corte Constitucional a habri segun sr. Duque a habri un posibilidad aña pasa, den un sentencia unda ta bisa cu e autoridadnan competente por haci modificacion. Sr. Duque ta pensa di haci cambio den e acuerdo principalmente pa e victimanan.

Mi no ta bay destrui e acuerdonan. Pa bon di e pais y pensando den uni Colombia, lo tin cambio y ahuste cu lo permiti un paz creibel, sostenibel y hancra den husticia. No ta sirbi di nada di tin un paz pasahero, cu no ta laga bon sustenta e pilarnan fundamental.

Guatemala: Seis ruman a muri hunto y brasa

(PrensaLibre) – E erupcion di Volcan de Fuego a presenta un tragedia en general, cu 69 morto registra oficialmente, pero specialmente pa e habitantenan cu a perde tur cos: cas, cultivo, famia. Pa Eva Ascon e tragedia tabata ainda pio, perdiendo entre otro seis sobrino, cu a ser haya den un vivienda na San Miguel Los Lotes, bario di e aldea El Rodeo, cu a keda sepulta bao di shinishi



y santo di e volcan. Tur e rumannan Ascon tabata den e mesun camber y cama, brasa, manera tratando di protege nan mes contra e furia di e volcan.
Na e luga di e tragedia, Eva Ascon, tia di e muchanan, ta yora y sufri. Unico cos cu ta importa awor ta pa e cuerponan di socoro haya e restonan di e sernan keri pa duna nan un entiero cristian. "Mi kier pa nan entrega mi e wesonan di mi famia, mi kier pa nan no lubida nan, pa nan busca nan, pasobra nos kier dera nan", e muhe ta bisa. E mes ta biba na capital di e pais, y a haya sa di e tragedia diadomingo atardi.

Mey mey di lagrima di desesperacion, Ascon ta sospecha cu, incluso dialuna mainta su parientenan tabata bibo, pasobra el a yama nan banda di 6or y un di nan a contesta, aunke e no a papia. "Solamente tabata scucha un zonido straño, manera awa cu ta core", e ta corda.

E muchanan, parti di e 69 mortonan conta te cierto momento, a ser identifica pa e tia como Joel, di 9 aña; Iralio, 8; Angela Teresa, 6; Joab, 4; Cecia, 3; y Abisai, 1; tur di fam Ascon Muralles. E mayornan di e rumannan, Joel Ascon (ruman di Eva) y Dilsa Muralles no a aparece, mientras cu Eva ta teme lo peor, ya cu e no a logra papia cu nan mas.

Cerca di e vivienda bomberonan a haya tres cadaver di adulto, pero nan no ta reconocibel. Eva ta bisa cu e lo purba cu prueba di DNA pa identifica nan y dera nan.

Nicaragua: Gran parti di careteranan tranca pa activistanan

(LaPrensa) – Segun diferente fuente, sigur 70% di e careteranan na Nicaragua tin blokeo na cierto punto, asina e lider campesino Francisca Ramirez ta calcula.

Esey ta e situacion pa e blokeonan, yama 'tranque' organisa den forma di protesta di varios organisacion y movimento di sociedad civil desde siman pasa.

Sra. Ramirez a indica cu cada dia mas hende a bin ta join e paro, pasobra nan a bira consciente di e situacion na Nicaragua, pa e insiguridad cu nan ta biba aden. Na diferente departamento di e pais a instala por lo menos 38 tranque di parti di e poblacion pa iniciativa propio.



Di e total aki, 28 ta di caracter permanente y ta laga solamente ambulance pasa, y persona individual cu mester bay cierto destino.

E blokeonan a cuminsa surti efecto tambe riba bida economico, pasobra mercancia no por circula libremente. Entre otro tin noticia cu tur dia tin 1,8 miyon litro di lechi cu no ta keda re-colecta pa hiba na e plantanan di procesamento. Den cierto caso ta regala e poblacion local e lechi pa e no bay perdi. Mientras tanto, e saldo di victima mortal a subi te na 127, segun informe di organismonan di derecho humano na e pais. E cifra di morto ta inclui e 10 victimanan di e violencia gubernamental na Masaya di fin di siman pasa.

Como protesta di e represion di e forsanan arma, e comerciantenan di Mercado Oriental, e mercado popular mas grandi di Managua, a declara di ta den desobediencia civil advertiendo cu nan lo no paga impuesto mas.

Venezuela: PDVSA no por abastece tur su clientenan den luna di juni

(lapatilla.com) – Dialuna pasa un fuente cu a mantene anonimato a declaracu Pdvsa no lo por cumpli cu e suministro di crudo na su clientenanden luna di juni, ya cu nan ta dispone solamente di 694.000 bari, di e 1.495 miyon cu nan mester pa exporta.



"Entre e clientenan afecta pa e escasez di crudo tinNynas,Tipco, Chevron, CNPC, Reliance, Conoco, Valero y Lukoil,cu lo ricibi nan pedido den parti segun cu nan tin stipula den nan contrato", e fuentea declara.

Ademas el a comenta cu Conoco estableci na Merca, lo ricibi e luna aki, segun su contrato 165.000 bari diario di Merey 16 API, un mezcla di crudo liviano y extrapisa di e Faha di Orinoco, pero PDVSA por proporciona solamente 100.000 b/d.

"Si Conoco no kier tuma e volumen aki, Pdvsa lo asigna nan na otro cliente", e fuente a señala.

E produccion di crudo di Pdvsa a keda sumamente afecta, di 900.000 bari diario den e ultimo dos añanan, pa 1.41 miyon na luna di april, segun e encuesta mas reciente di produccion di OPEC di Platts. Esaki debi na mal maneho, corupcion y otro aspecto cu a debilita nan fuertemente den ultimo añanan.

Venezuela:Posibel destitucion di Organisacion di Estadonan Americano

(lapatilla.com) – Ayera, na fin di e tercer sesion di Asamblea General di Estadonan Americano e delegacionnan di Colombia, Republica Dominicana y Belize a mustra nan inkietud pa e situacion di Venezuela.

Pa loke ta Colombia, su canciyer Angela Holguin a expresa cu 'a haci e pasonan pa aplicacion di e Carta Democratico na Venezuela, y ta falta solamente e discusion di e canciyernan pa tuma e decision di suspende e pais di e Organisacion di Estadonan Americano'.



"Colombia a haci un inmenso esfuerso y lo sigui acogiendo e Venezolanonan cu ta pisa suelo Colombiano, esey ta e muestra mas grandi di apoyo di parti di pueblo Colombiano y lo sigui haci esey", el a destaca.

Embahador di Merca na Organisacion di Estadonan Americano
(OEA), Carlos Trujillo, a declara cu tin18 voto di pais, di e 24 cu mester pa suspension di Venezuela, lo cual no lo ta di manera inmediato sino cu ta cuminsa e proceso, pa finalmente mediante un Asamblea General extraordinario, cu e canciyernan di e paisnan Americano presente y tratando di obtene e respaldo di 24 paisnan. El a declara tambe cu ta prome biaha cu e mayoria di paisnan di Latino America y Caribe no ta reconoce presidente Maduro como legitimo. "Esey ta un logro bastante grandi", Trujillo a bisa.

Mayoria di e studiantenan kier sigui nan estudio afo



WILLEMSTAD – Mas o menos 451 studiante di Havo y Vwo kier sigui nan estudio afo por medio di Education Loan Foundation (SSC) despues di nan examennan.

E fundacion di prestamo actualmente ta procesando e aplicacionnan di e studiantenan. T asina cu 270 studiante kier bay studia na Hulanda , 181 di nan ta prefera di sigui nan estudio den region mes, 145 kier bay studia na Canada y Merca.
Pero tambe na Costa Rica cual aki 31 studiante a aplica pe.322 Di e studiantenan cu a finalisa nan examen ta keda na Corsou y kier sigui nan estudio riba e isla mes. Esaki ta segun e fuente Curaçao Chronicle.

Ciudadanonan riba 80 kier pa barconan di fruta bek na Sha Kaprileskade



WILLEMSTAD – Segun e opinion di mayoria ciudadano riba 80 kier pa e botonan di fruta Venezolano bay bek na Sha Kaprileskade,esaki tabata un discusion durante di un reunion organisa pa minister di Financia.

Nan ta bisa cu esaki lo duna e area bida den oranan di atardi. Anteriormente, e gobierno a menciona cu nan lo no laga e botonan di fruta bay establece na e mes un luga bek, pero ta parce cu esaki o bay bek manera normal prome cu e embargo di Venezuela. Esaki ta segun e fuente Curaçao Chronicle.
Sha Kaprileskade den centro di Punda ta e stacion di e conocedo mercado flotante durante un tiki mas cu 100 aña. El a converti den un parti di Punda y e mayoria di ciudadanonan kier pa e area aki bolbe cu e actividadnan familiar.

Advertorial

Aruba Bank presente na 'E-Aruba Business Seminar'



ORANJESTAD - Diasabra awo dia 9 di juni ta tuma luga e di 3 edicion di E-Aruba Business Seminar na Renaissance Convention Center. E seminario ta organisa pa Infinity Media Aruba y The Lab hunto cu Aruba Bank. E concepto di E-Aruba Seminar ta popular y e oradornan internacional lo duna varios charla riba topiconan relevante na esunnan cu ta den comercio of cu lo kier bay cuminsa pronto.

E seminario lo conta cu oradornan cu lo comparti e ultimo tendencianan mundial. Miri Rodriguez di Microsoft lo comparti su experticio den e mercadeo digital y e miho forma pa trece un mensahe comercial dilanti. E compania Uber tambe lo ta presente y representa pa Mario Vinasco, Marketing Manager Data Analytics, cu lo trata e topico di ultimo desaroyonan den mundo di mercadeo y cu enfasis riba Augmented Reality. Lo conta cu presencia di e autor di e famoso buki Facebook for Dummies, esta Andrea Vahl. Tambe lo tin oradornan y panelistanan local cu lo trece e toke local.
Na aña 2014, Mark Benson Denz, Director di Infinity Media Aruba, a cuminsa cu e proyecto aki y e acogida un biaha mas ta grandi. E aña aki Infinity Media Aruba a uni forsa cu Diederik Kemmerling di The Lab Agency pa produci un otro evento exitoso.
Aruba Bank ta e partner principal y a mira e importancia di un evento cu ta duna comunidad e hermentnan pa crea mas exito. Pa Aruba Bank ta importante pa duna e aporte y pa ta presente pa por yuda Startups den nan fasenan comercial.
E ekipo di Aruba Bank ta cla y ta invita bo pa forma parti di e evento aki. Pa mas informacion por bishita https://www.e-aruba.com/.

‘No tin motibo pa bin cu defensa contra Venezuela’

WILLEMSTAD - Recientemente gobierno di Corsou ta di opinion cu ‘no tin motibo pa bin cu defensa fuerte contra Venezuela’. Esaki tabata e expresion di prome minister di Corsou a base di un mocion di Tweede Kamer den cua a duna encargo na minister di defensa Ank Bijleveld pa prepara aliadonan pa brinda proteccion barba na islanan Corsou, Aruba y Boneiro contra Venezuela.

E mandatario ta bisa cu e ta contento cu e tension cu parlamento Hulandes ta dunando na e situacion cu Venezuela.

Sr. Rhuggenaath a mustra cu gobierno tin consulta continuamente cu ministerionan Hulandes manera esun di asuntonan exterior y tambe otronan. Tambe tin combersacion cu minister di defensa Ank Bijleveld. Anteriormente gobierno di Corsou formalmente a pidi asistencia na gobierno Hulandes pa posibel scenario di migracion masal, caminda cu e posesion ta cu Corsou mester por conta riba asistencia di paisnan den reino conforme Statuut articulo 36. Esaki ta segun e fuente Extra.

Pa loke ta trata e parti militar minister president a bisa cu actualmente nos no tin motibonan pa pidi asistencia y proteccion robusto. Claro cu nos mester ta alerta si y den combersacion cu e tabatin cu minister di defensa Ank Bijleveld sigur a pidi vigilancia di nos costanan caminda tin tanto defensa como nos wardacosta loke ta algo positivo. Wardacosta tambe ta cay bou di cartera di Bijleveld.

Otro nota positivo ta cu gobierno di Corsou a mira cu gobierno Hulandes, despues di hopi tempo a amplia e presupuesto pa defensa. Esey ta pone cu gobierno di Corsou ta spera di por mira mas recurso of mas ekipo moderno pa loke ta trata wardacosta den Caribe. Un defensa mas barba sr. Rhuggenaath ta mira e motibo, pero e tension ta bon bini. E no tin duda cu minister Bijleveld lo duna atencion na esaki.

Preocupacion

Otro punto cu e mocion ta indica ta e cooperacion entre aliadonan pa loke ta trata defensa den Caribe general. Esey ta algo cu gobierno di reino mester studia. Den pasado e colaboracion cu aliado ta importante. Forsa arma, nan tarea primario ta esun di defensa y proteccion militar, pero tin tambe otro tareanan. Hunto cu wardacosta ta wak crimen cu ta crusa frontera, pero tambe ta duna asistencia manera den caso na Sint Maarten y otro islanan despues di horcannan Irma y Maria. Tabatin colaboracion cu Francia y Gran Britania y Corsou a hunga un rol logistico den esey. Di tur manera e cooperacion cu aliadonan ta algo cu minister di defensa mester bay evalua.

Sr. Rhuggenaath ta subraya cu e preocupacion t’ey pa e situacion cu ta surgiendo na Venezuela y lo sigui vigila como gobierno di Corsou, mientras ta sigui inverti den e relacion diplomatico cu Venezuela mescos cu na nivel di reino.



Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
na Rooi Bosal
un trailler 2 camber, 1 baño,
sala y cushina ta hunto
“no muebla” pa mas info
Tel. 592 7934

TA BENDE
BBQ Grill made in Aruba
Tipo cylinder y bari
Prijs 100/ 150/250/300
Ta entrega a domicilio
Tel.569 7787

TA BUSCA
Trabow part time
preferibel entre 5 pm - 9pm
Please yama
Tel: 564 3588

FOR RENT OR SALE
by owner
1 Bedroom suite at Amsterdam
Manor Beach Resort week 22
(26 may-june 2) 2018
Rent $750 sale: negotiable Info
Tel. 584 1008 / Cel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
Varios Terrenos propiedad di
diferente tamaño na Tamarijn cu
caminda di klinker.
Tel. 582 8080

TA HUUR
Appt na Seroe Patrishi, 1
camber full muebla exclui awa y
coriente 1 luna + deposito
pa 1 pareha
Tel : 582 6618

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar
a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA BENDE
Time Share Renaissance
1 Br wk 45 Room 2553
Private Island $3.000
johnnypaesch@gmail.com
Tel. 630 1307

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
un electric bike, top speed
40 km/hr marca Jetsonbike.
Poco usa . Awg.3,750
Pa mas info yama
Tel. 561 1761

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuida mucha y
hende grandi, haci cas limpi,
mentenimento di beauty salon,
ayudante di cushina, vendedora
Tel. 748 7066 /748 7041

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Smart Electric Aruba
Ta haci tur tipo di trabou di
coriente di cas, meter apart,
water heater, ac, etc)
Tel. 565 6638

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende spe-
cialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na
San Miguel 5 minuut for di hotel
area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Studio na Aruba Beach Club
por acomoda 4 pers.
Siman 28 di July prijs: $750
Tel. 582 2320

TA HUUR
Cas, 2 camber, / 2 baño
Pos Chiquito Afl.3000
Bista pa lama
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Pa tur di trabou di verf sea cas
of negoshi . Trabou garantiza
Tel: 561 5597

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA BENDE
un cas na Wayaca Residence
3 camber, 2 baño.
Afl.525.000 (negociable)
Tel. 592 9966

TA BENDE
Toyota RAV 4 Four ATM airco,
full equip fog lamp 1st owner
2013 incl seguro + num full
aña+ keurg F.26.900 Discutible
Tel. 733 4448

TA HUUR
Cas di 3 camber
na San Nicolas
Tel: 563 1449

TA HUUR
La Cabana Timeshare
1 camber di 29 di maart te 6
april Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA BENDE
Plastic septic tank
1000 gallon 3500
Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala
comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero
den bon estado Afl.4.000
Pa mas informacion por yama
Tel. 597 7815

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Tengo la disponibilidad de traba-
jar (todo horario) para cuidado
de niños, ama de casa,
guarderia y niños adolescentes
Tel.630 4341

SERVICIO PUBLICO
Ta furra tur sorto di stoel
tambe dashboard di auto/porta
Trabouw garantiza, hopi varie-
dad di tela
Tel. 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Mr Facunda clarividente/
Santero. Tur problema tin so-
lucion trabou 100% garantisa
Reuni amor, kita mala suerte
Tel. 740 2206

TA BENDE
stove nobo marka
Whirlpool prijs 575
Tel. 743 5373

TA BENDE
una bicicleta marka Hugs nobo
Tel. 566 1840

TA BENDE
Tereno eigendom 1187 m2
Tel. 563 1449

TA BENDE
Tereno comercial na TL.
Prijs 175,00 m2
Uno di 1056 m2 awg
273.300,00 otro di
1000m2 awg 175.000,00
Tel. 593 2952

Ruthy Vrieswijk-Bergen:

‘Bon dia yen di alegria’







ORANJESTAD - Tur Hi Tea Party ta diferente. Pa cuminsa, e dushi ambiente crea meymey di hendenan cu a bini pa un dushi momento social di comparticion . Cu hopi sorto di thee, combina cu dushi pasa bocanan, sandwich, bolo etc.

Y ta den un super dushi ambiente nos a celebra bida cu e simpatico y dinamico Ellen Rosina cu su mesun bunita experiencianan den bida, y kende a biba pa un tempo na Corsou, St. Maarten, Hulanda y awor bek pa Corsou.

Ellen ta papia di cosnan real den bida y ta toca e curasonnan cu su bunita storianan y testimonio. Su trabao di yuda forma y educa nos hobennan problematico. Su fundacion Formed-Ed. Nos Diadomingo di dia 3 di Juni no por wordo facilmente lubida. Nos a topa cu casi 80 dama y entre nan algun cabayero cu a bin comparti bebiendo un kopie te of dushi juice di lamunchi of fruitpunch entre otro.
Hopi bunita pa wak henter e grupo bisti cu nan bunita sombre. Bo ta sinti bo na un otro parti . E musica tawata den man di e profesional cu curason, nos gran amigo di Dakota tur dia, e artista y
e talentoso y simpatico Amado Rosina, un primo di Ellen. Lady Ruth a haya e oportunidad pa a canta dos cantica, aunke el a bay pa recita poema, ariba invitacion di Ellen. Un sra. hoben adulto Jo-An ,a duna su testimonio con ola pasa den su ups and downs pero a recupera y triunfa cu bon salud.

Tur esaki, alabando Dios di Amor, Creador di nos bida, nos salbacion. Ellen mes a cita varios sucedidonan real y e mes a recita algun bunita poema tambe. Un dushi y interesante quiz a wordo hinca den otro cu 15 preguntanan hopi informativo y educativo, pone nos pensa, bay bek den nos time tunnel. Bo ta siña atrobe algun cos cu ya bo a lubida. Un otro señora tambe a canta dos cantica y e grupo Danza Aruba a baila algun baile cu nan bisti elegante den e color di e bandera di Aruba cu a cay na masha bon tera cerca e publico presente. Nan a habri nan presentacion cu e bunita pieza Abo so canta pa Padu Lampe mes, y nan a baile hopi elegante.
Un danki di curason na lieve Oma Laura, e ruman di Ellen , cu hunto cu su team a haci mayoria parti di e setup di e bunita mesanan cu cos dushi ariba nan, y algo hopi special, e thee potjesnan cu Ellen a trece for di Corsou y Hulanda, pasobra esaki ta su di 8 Hi Tea Party cu e ta organisa y ofrece pa inspira tur rond di dje cu su positivismo y alegria !

Lady Ruth tawata tin e bendicion di por a participa na varios Hi Tea Party tanto na Hulanda como aki mes na Aruba, pero esaki ta e prome Hi Tea Party asina dushi anima. El a encanta di a topa cu amiganan rumannan den Cristo di hopi añanan pasa, tempo e tawata bay Zondagschool na Iglesia Evangelica. Aunke na otro mesa sinta, tawata hopi leuk pa a topa cu entre nan Eda Kock y hermanas Kock -tur cu nan sombre elegante y bunita ! Margot Bennett y Wia Rosina y su casa entre otro. Tambe sisters Craigg. Aruba ta nos dushi isla chikito den tamaño pero grandi di curason !Y ta cu su curason grandi bunita yen di bondad, Ellen Rosina a ofrece su charla, su dichonan, su poemanan den Frank Coway Room di Casa del Mar. Y tur hende por a bay cas contento y satisfecho, cu hopi gradicimento na curason pa un Hi Tea Party asina dushi .
Danki na tur cu a duna un man den un of otro forma pa a yuda realisa e actividad dushi aki. Danki lieve Ellen, tawata un placer y honor di por a recita, canta y participa na bo di 8 Hi Tea Party. Exito cu tur e otronan cu lo sigui !!!You are the blessing !!!!





Muhe ta topa homber cu otro muhe y ta flip

TANKI FLIP - Den e parkeerplaats di e Mall na Tanki Flip, dialuna atardi personanan a mira un pelea entre homber y muhe.

Piedra tabata skeiro y e muhe tabata bringa cu e homber. Polis a na e sitio y constata cu ta problema di pareha. E señora Latino lo a gara e homber cu otro muhe y esaki no a cay den bon tera. E señora ta jaloers cu e tin otro y a cuminsa bringa cu e homber. Polis a bay cu e dama pa papia cun'e y intermedia.









Bringamento entre tata y yiu

TANKI LEENDERT - Diadomingo anochi na un cas na Tanki Leendert, unidad di ambulance a keda manda pa un persona herida. Na e sitio e paramediconan a constata cu ta trata di un maltrato entre tata y yiu. E yiu homber tabata basta fastioso y a pone cu paramedico a solicita pa polis presenta, pa asina atende cu e situacion y a transporta e tata herida pa hospital.



Chauffeur ta ranca hydrant despeus di perde contol





WASHINGTON - Ayera merdia riba caminda di Washington, un chauffeur di un Toyota Altezza, bayendo direccion zuid, a perde control y ranca un hydrant completo cu e auto.

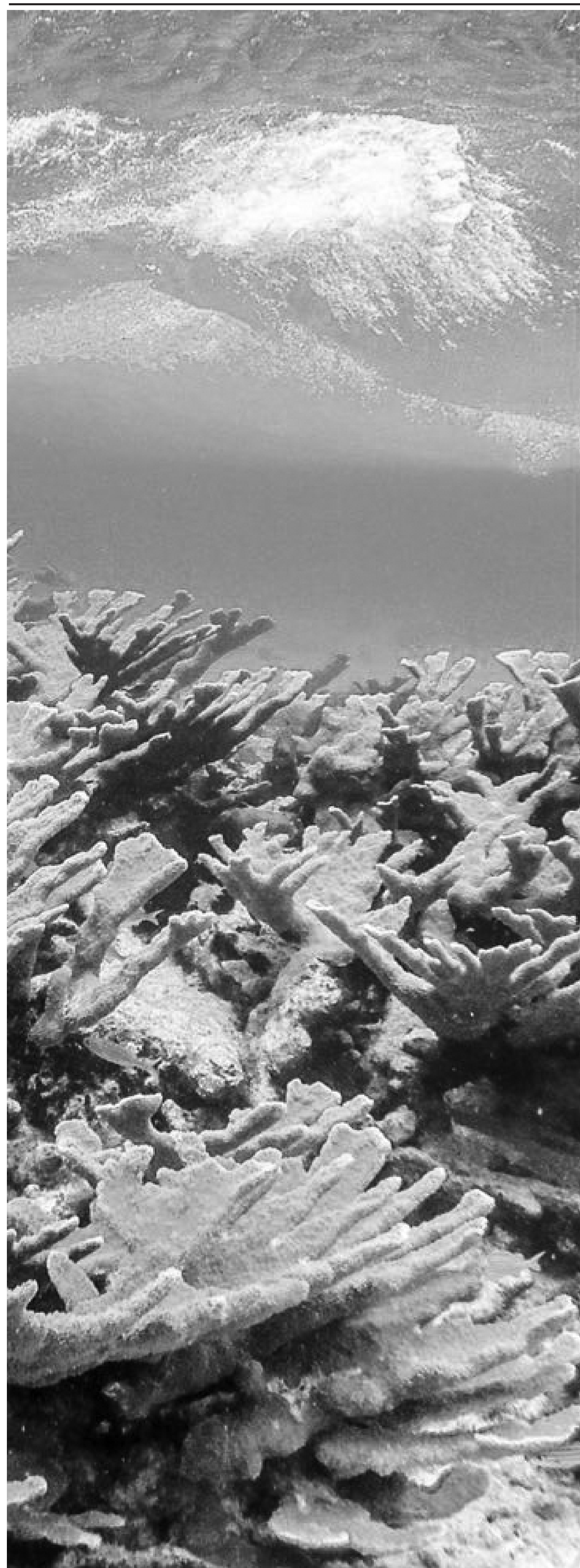
Polisnan a acudi na e sitio y a topa cu basta awa ta basha riba caminda cu presion, debi cu e hydrant a keda completamente ranca. E auto a dal den un mata di kwihi y a resulta levemente herida.
Ambulans a presenta pa atende cu e victima. Personal di WEB tambe a acudi na e sitio pa cera e area, unda e awa tababa sali for di e tubo di e hydrant.











SYMPOSIO

MARINE PROTECTED AREAS IN BLUE ECONOMIES

LESSONS TO BE LEARNED

Organisa pa
Ministerio di Medio Ambiente

ORADOR SPECIAL:
ARJAN DE GROENE DI
WERELD NATUUR FONDS
Ocean expert Caribbean

8 JUNI 2018

AULA UNIVERSIDAD DI ARUBA
6 - 7:30 PM

SEA CORDIALMENTE INVITA
Rsvp: roraima.arends@gobierno.aw





Pronostico di tempo



Att: un alerta pa biento duro y lama localmente bastante bruto ta na vigor....

Tempo:
Parcialmente nubia cu localmente un awasero breve
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 07:03pm y lo sali mañan mainta 06:13am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo)
Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora un ola tropical moviendo den region bayendo west lo soru pa temporalmente mas nubia y un posibel awasero localmente. Mas aleu, stof fini suspende den aire lo stroba visibilidad un poco den proximo dia of dos. Ademas por bisa cu biento lo supla menos fuerte durante di proximo 24 ora pero lo bolbe subi pa e di dos mita di siman motibo pa cual e alerta lo keda vigente.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia; e olanan di mas halto lo ta na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla caminda nan por yega te 9 pia. Ta suplica operadornan di boto chikito pa tene cuenta cu esaki.

Advertorial

Experto Marino Arjan de Groene di organisacion Wereld Natuur Fonds a yega Aruba

ORANJESTAD - Kier a recorda comunidad pa reserva nan luga pa e simposio sumamente interesante cu lo tuma luga titula: "Marine Protected Areas in Blue Economies, Lessons to be Learned".

Fecha: 8 juni 2018
Localidad: Aula Universidad di Aruba
Orario: 6:00pm -7:30pm

E simposio ta gratis sinembargo Ta pidi esunnan interesa pa reserva nan luga door di manda un email na roraima.arends@gobierno.aw
Como cu ta conta cu presencia di gobernador ta pidi pa tur persona t'ey na ora pues por lo menos 15 minuut prome cu e simposio inicia.



Alumnonan di Paulus '76/77' cu donacion na St Paulus School



ORANJESTAD – recientemente comision di Alumnonan di aña escolar 1976-1977 di St. Paulus School a organisa e caminata di tres dia na april ultimo, y a haci un donacion di Awg. 3.600,- na St. Paulus School.

E entrega a tuma luga dialuna dia 4 di juni ultimo den presencia di cabesante Randolph Arends, un maestra y algun alumno di St. Paulus School. E cabesante a expresa su gratitud na e comision di ex alumnonan y a garantisa cu lo haci bon uzo di e donacion.

E comision di ex alumnonan pa medio di esaki un biaha mas ta expresa nan palabranan di gratitud na tur cu a yuda di un of otro forma y tambe na tur esunnan cu a participa na e caminata, contribuyendo asina na un bon causa.

Ta trata di ex alumnonan entusiasma cu a uni pa recorda e dushi tempo cu nan a bay Paulus School den añanan 70. Despues di a cumpli cu tur e gastonan envolvi pa organisa nan actividadnan di e re-encuentro, nan a resta un suma considerabel.





Riu Palace Aruba y Riu Palace Antillas cu lucha contra plastic

ORANJESTAD - Recientemente en conexion cu Dia Mundial di Medio Ambiente, tur hotel di RIU rond mundo ta participa den e campaña aki, apoyando e causa internacional. Colaboracion cu e evento aki ta cumpli cu varios rekisito di e certificacion Travelife.

Riu Palace Aruba y Riu Palace Antillas a conscientisa su huespednan pe uzo responsabel di productonan di plastic. E hotelnan hunto cu boluntarionan a haci limpi desde e edificio di Strandpolitie te cu De Palm Pier. E actividadnan aki ta constitui na un manera excelente cu hendenan por ta testigo di e magnitud di plastic y asina aki nan por pensa bek riba nan comportacion. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Gerencia di ambos hotel a participa na e limpiesa, cu yudansa di turistanan y empleadonan di Riu Palace Aruba y Riu Palace Antillas. Durante e limpiesa nan a piki varios sushi banda di lama y palapanan. Hopi turista di otro hotelnan tabata a acerca y asina tabata interactua cu esunnan di RIU Hotel.
Tur hende a pasa un rato agradabel y e gerencia a gradici tur esunnan cu a participa na e limpiesa relaciona cu Dia Mundial di Medio Ambiente.









Tina Duinkerk ta bira empleado di luna di mei



ORANJESTAD – Recientemente Hospital a scoge nan empleado di luna di mei, esaki a sosode en conexion cu siman di enfermeria cua a bira Tina Duinkerk.

E sorpresa pa Tina Duinkerk tabata peculiar, pasobra el a caba di bay cu zwangerschapsverlof y e zorgmanager tabata cu vakantie. Pa por a haya Tina Duinkerk yega hospital ta demostra ki tipo di empleado e ta. A busca manera con pa bis'e yega hospital pa por a sorprende y asina aki e nurse a bay di acuerdo pa yega hospital pa motibo di yuda e zorgmanager, unda el a haya e sorpresa grandi di a resulta empleado di luna. Esey ta e tipo di empleadonan cu merece e respet di tur y mag di nomina nan den e luna special di enfermeria cual ta den luna di mei como empleado di luna.

Ruthmila Odor-Croes, Zorgmanager di B3, a duna di conoce cu Tina Duinkerk tin mas cu 10 aña trahando na hospital y ademas di ta verpleegkundige riba e piso, e ta un verpleegkundige cu trabounan di coordinacion. Tina Duinkerk su rol riba e departamento ta pa garantisa cuido di calidad, asina e Zorgmanager a splica.

Tina Duinkerk ta un tipo di persona cu no ta riya di bisa un otro colega si e no ta traha segun e protocol aki. Si e ripara cu e colega ta sigui haci esaki mas biaha, Tina Duinkerk ta raporta esaki tambe. Pa Ruthmila Odor-Croes esaki ta algo bon, pasobra den e trabou di enfermeria bida humano ta hopi importante y no por haci wega cu esey.



Tina ta keda update su conocemento, ta stima su trabou y ta bin tur dia cu un sonrisa. E no ta bay cas si e no laga tur cos nechi y ordena atras. Na departamento B3 Tina ta cuida su coleganan y ta negosha tur dia e peso di trabou di cuido cu e team y ta habri pa sali for di e rutina pa asina tur pashent ricibi un cuido optimal. Tambe Tina ta keda trece solucionnan pa mehoracion riba e piso nobo.



Pa Tina Duinkerk, traha den hospital ta algo cu semper e kier a haci. Di ta empleado di luna ta algo cu e no spera, pasobra a yama su persona pa presenta na trabou y el a haci esey sin duda, demostrando asina su dedicacion y amor pa su trabou den enfermeria.

Tina a gradici tur hende cu a nomin'e y hunto a sigui e celebracion riba e dia special aki. Ademas di e celebracion na trabou y tur e bunita palabranan, Tina Duinkerk a ricibi su weekendstay di Marriott y un gift certificate di AVC.





BONDIA ARUBA

Resultado di competencia Deadlift Meet

ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga e competencia di competencia di Deadlift Meet cual a wordo presenta pa Warriorhouse Gym.

E competidonan a haci nan maximo esfuerso pa mustra nan forsa y potencial durante di e competencia aki. Tur hende a apoya otro pa asina por alcansa e meta poni. Mas cu claro lo bay tin un ripiticion pronto mirando cu e challenge tabata grandi. Resultadonan a wordo saca uzando e formula di WILKS, cu ta tene e peso corporal di e atleta den consideracion. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

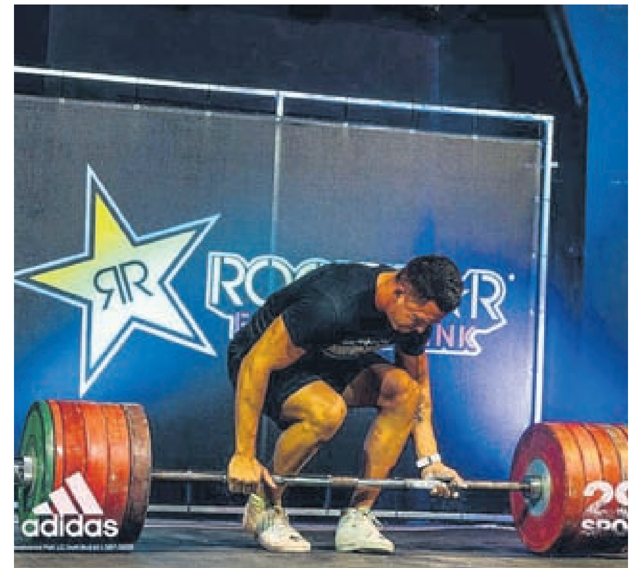
Resultadonan di competencia :

Ganadonan Dama
1 Jennifer Piter 165kg
2 Brigitte Valencia 130kg
3 Souhelia Weregreef 100kg
Ganadonan masculino den Light weight
1Yunes Guzman 210kg
2 JeanPierre Van der Lak 195kg
3 Mathew Brown 190kg
Ganadonan masculino den Heavyweight
1 Jason Li 300kg
2 Andrew Jansen 275kg
3 Francis Tromp 265kg





















Dakota a gana Britannia 2-0





ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga e wega entre Dakota y Britannia caminda cu Dakota a gana Britannia 2-0 asina dunando Dakota un speransa ainda den e play-off.

E wega tabata hopi pareu for di cuminsamento, pero niun di dos ekipo tabata forma atakenan sostenibel, no tabata tin hopi yegada di claridad ni dominio di bala di ningun di dos. Pa e prome 20 minuut e wega tabata wordo hunga mas tanto den medio campo unda e dos ekiponan tabata perde e bala hopi lihe.

E prome gol a keda anota pa Hodge di ekipo Birtannia.
E wega no tabata mucho bistoso den e prome tempo, tabatin hopi inconsistencia den e pasenan, causando cu e cuadronan tabata perde e bala masha hopi mes, ningun di e dos ekiponan tabata capaz di mantene un dominio di bala, e wega na un dado momento tabata mas un wega di ping pong.

Manera cu e di dos tempo a cuminsa por a realisa cu e wega a cambia un poco, ta logico, paso ambos ekipo mester gana pa drenta den contencion di e Play-off aki, esey ta forsa nan pa sali busca gol, e hungadonan a cuminsa haci nan mes liber, wega a cuminsa habri, chensnan di gol di calidad a cuminsa yega.
Dakota a cuminsa haci mas pressing ariba tambe, purbando di desekilibra Britannia, tratando di crea chens.
Dakota a cuminsa haya mas chens debi na nan pressing halto, y atakenan cu resulta di esey, unda Ricky Hodge hunto cu Sherman Monticeueux y Keano Maduro cu a drenta despues den wega sigur tabata e catalystanan pa eherce esey, Leroy Oehlers tambe tabata clave pa a sali di patras pa yuda den atake. Awo cu mas posesion di bala, toch Dakota tabata purba tira bala dilanti y core, pero pakico no? Nan tin velocidad pa cu esey. E intensidad ey ta pusha Britannia mas patras tambe, causando cu hopi di nan atakenan tabata un stap tras di e linea defensivo di Dakota, unda cu por wak cu e Pumanan tabata bon pa tres cuarto di cancha pero tabata falta e ultimo penetracion pa crea chens di gol.

Dakota alfin a logra crea e chens pa anota e prome gol di wega na minuut 69 unda cu un penetracion di Oehlers mes y un tiro cu a rebota riba un defensa a bay cay den pia di Hodge na banda robes den area penal na careda ta manda un tiro potente pa bora e net di Britannia pa haci e wega 1-0 pa e Abehanan.

A pesar cu di pronto Dakota cu bentaha y mas dominio, y mas yegadanan di peligro, asina mes Britannia a haya un chens di oro pa empata e wega aki, na minuut 82 despues di un penetracion efectivo di Coco Estrada riba hala drechi y un cruce manera ta cu man riba cabes di Derwin Donato cu a haci tur cos corecto pero e bala a gewoon 'spin' bay na banda di gol, e wega mester tabata 1-1 pa papia berdad. Pero Dakota na su turno net un minuut despues a haya un chens morto pa amplia e score ora cu Liomar Croes a hay'e dilanti gol cla pa fusila, pero portero Kendrick Dania espectacularmente ta salba Britannia e momento ey.
Wega a bira hopi bon mes den e ultimo minuutnan, pero ta Dakota a bolbe anota ora cu na minuut 85 den un penetracion den area penal di Sherman Monticeuex na banda drechi y un pas'e cortico pa Keannu Maduro cu ta los un tiro violento cu Dania ta saca cu su pia pero ta rebota afo na banda robes riba pia di Ricky Hodge cu tabata penetrando pa anota e gol pa caba cu e speransa di Britannia, Dakota ariba 2-0. E salida di Sanyica Godoy na minuut 87 pa via di su di dos carchi geel a caba di saca e ultimo aire di e Pumanan.
E victoria di Dakota a bin na un momento crucial pa nan prome tres puntonan, ya cu nan tabata kedando pafo di e Play-off sin punto, pero awo por respira cu mas speransa pa cu nan chensnan di bay final cu ainda ta na bida. Britannia a keda cu un punto so, y mester gana Estrella den nan siguiente wega di Play-off pa sigui cu chens pa bay final.

BONDIA ARUBA

Aruba Dolphins Swimming Waterpolo ta gana torneo

ORANJESTAD - Aruba Dolphins Swimming Waterpolo team ta gana e torneo ABC Water Polo Cup 2018.

Na comienso di 2018 a keda dicidi cu lo tene e torneo aki dianan 1-2-3 di juni na Aruba cu e nomber ABC Water Polo Cup 2018.

Durante 2 dia e ekiponan Orca Swim Club Curaçao, Bonaire Barracudas Swim & Waterpolo Team y Aruba Dolphins a hunga un round robin di 6 wega pa asina saca e 2 ekiponan cu mas punto pa e wega final diadomingo mainta.

Den weekend cu a pasa a keda determina cu Bonaire Barracudas y Aruba Dolphins lo hunga e wega final riba diadomingo.

E expectativanan pa e wega final tabata halto y e tribuna na Pisina Olimpico Roly Bisslik a yena di publico cu tabata tin basta tempo sin mira un partido di water polo.

Mester bisa cu waterpolo ta un wega hopi exigente y tin ora e interaccion entre e hungadonan por laga emocion subi y esaki ta keda expresa den hugadanan basta violento.

E refereenan tabata tin nan man yen pa tene e wega bou control y e ekiponan a bataya fuerte.

E score final a keda 10-5 pa e ekipo di Aruba Dolphins y asina a confirma cu waterpolo ta bek pa keda.

















Parlamentario Richard Arends(AVP):

'CAft ta confirma cu crisisheffing ta pa financia gastonan excesivo'

ORANJESTAD - CAft a publica nan conseho riba e presupuesto 2018 siman pasa y ta contene netamente e puntonan cu parlamentario di Fraccion di AVP, Richard Arends a trece padilanti durante e tratamento di presupuesto como tambe e ley pa introduci aumento di BBO y BAZV di cual algun siman atras a bulldoze esaki den parlamento.

E puntonan cu CAft a trece padilanti entre otro e calculacion dobel di e reservanan di ATA, ta preguntanan cu Fraccion di AVP a haci. gobierno no a contesta e preguntanan number 594 y 595, di cual ta exactamente e puntonan treci padilanti. Parlamentario Arends ta puntra con por ta posibel ta conta atrobe e reserva di aña pasa como entrada di e aña aki den e sector colectivo. Obviamente esey ta cambia e deficit.

CAft a instrui gobierno awor pa traha e plan financiero economico pe proximo 4 añanan full di nobo. Tur esaki ta a base di e declaracion cu e Secretario di Estado di Hulanda a haci na salida di Rijksministeraad, di cual den 2 siman lo tin un plan di accion ta con lo bay haci pa corta 175 miyon florin prome cu 1 september 2019. Esey ta e diferencia entre e deficit di e aña aki y e surplus di 0.5%.

Meta di e Fraccion di AVP semper ta pa hiba un discusion obhetivo riba financia publico y den e cuadro ey e partido mas grandi den e ultimo eleccion a laga publica algun nota riba nan pagina di Facebook pa asina tur hende por tin acceso na nan y tur esaki ta a base di datonan publico. Fraccion di AVP a confirma cu e crisisheffing no ta nada mas cu un coalitieheffing. Esaki ta un aumento di impuesto pa por financia gastonan excesivo di e.o. personal y gastonan coriente di oficina. Esaki ta wordo confirma tambe door di e conseho di CAft pa loke ta trata e maneho di presupuesto 2018.

A tira tur culpa cu e gastonan adicional ta segun e situacion cu gobierno di AVP a laga atras. Pero gobierno di AVP a laga su maneho in place y e gastonan presupuesta pa loke ta trata e cuadro financiero, ta segun e maneho di partido AVP, asina parlamentario Arends ta indica. Esaki a wordo confirma door di CAft, como tambe e cuentanan anual di Pais Aruba.

Den e maneho financiero nobo, e gobierno nobo a bay atras na e norma cu na 2015 gobierno anterior a alcansa, pero conseho di minister di reino a bay di acuerdo pa tin un plan di accion cu den dos siman mester ta cla pa cubri 175 miyon. E unico forma pa logra esaki ta dor di sigui reduci gastonan adicional cu e mesun gobierno aki a ocasiona via di aumenta cantidad di empleadonan publico y huurmento di edificio, banda di un aumento substancial di entrada cu probablemente lo bira mas medida. E 175 miyon cu gobierno mester cubri pa yega un surplus ta ekivalente na un aumento adicional di 3% di BBO, of un reduccion di 1/3 parti di e gastonan di personal.

Fraccion di AVP ta spera cu gobierno lo ta transparente pa discuti e plan di accion cu parlamento, pa e reduccion di deficit den e periodo cu conseho di minister di reino a palabra.



Minister Xiomara Ruiz-Maduro(MEP):

'Gobierno di Aruba kier su propio organo pa haci supervision'

ORANJESTAD – Durante conferencia di prensa minister Xiomara Ruiz-Maduro a elabora riba e rapport di Cft riba presupuesto 2018 di 11 di mei cu a bira publico dia 1 di juni ultimo. Un di e preocupacionnan cu CFT a trece dilanti ta cu te ainda no tin un acuerdo nobo cu Hulanda pa locual ta trata e supervision financiero y tambe e normanan pa deficit y debe pa e proximo añanan.

Minister Ruiz-Maduro den conferencia di prensa a splica cu na e momentonan aki minister presidente Evelyn Wever-Croes ta na Hulanda hibando combersacionnan cu secretario di estado encarga cu Asunto di Reino sr. Knops, pa asina riba nivel politico yega na un acuerdo con nos ta sigui dilanti. Ta negoshando riba e normanan pa deficit y debe, e supervision di Cft pa algun aña mas y riba e propio esfuersonan cu Aruba kier haci pa yega na nos propio begrotingskamer, cual lo ta e organo pa haci supervision financiero aki na Aruba. Mescos cu paisnan conoce su Hoge Colleges van Staat, manera parlamento, Algemene Rekenkamer y Conseho Consultativo, bo tin tambe e Begrotingskamer.

E gobierno aki tin e deseo di tin su propio organo di supervision. Pa awor aki tin Cft y esaki ta parti di negociacion cu minister president ta trahando riba dje. Riba nivel gubernamental for di un luna pasa caba tin negociacionnan extenso andando y awor esaki a escala na e parti politico, caminda decisionnan mester wordo tuma. Na su yegada minister presidente lo bay duna mas detayenan di e negociacionnan hiba y lo amplia mas riba e deseo pa Aruba por tin su propio organo di supervision financiero segun minister Ruiz-Maduro.



Fraccion di MEP:

'Jaloezie debi na tur e logronan di nos minister presidente a pone cu sra. Wyatt-Ras a cuminsa papia tur bruha'

ORANJESTAD - Ora cu bo lesa e titulo di e comunicado di Mervin Wyatt-Ras(AVP), esta cu 'minister president a gaña pueblo di Aruba', di biaha bo ta pensa cu e parlamentario aki mester ta referi na e lider di AVP Mike Eman, ya cu tur hende na Aruba y rond mundo ta na altura caba con mentiroso sr. Eman tabata durante su gobernacion.

Un y tur por corda ainda con entre otro el a gaña henter un pueblo cu e lo elimina BBO from day one ora cu e drenta gobierno, cu e lo habri e refineria atrobe, cu e lo regala tur mucha di scol un laptop, cu e lo baha prijs di awa, coriente y gasolin, cu e lo introduci moratorio pa construccion di hotelnan etc.

Complice di desaster financiero
Pero den e caso aki sra. Wyatt-Ras ta sigui e mal ehempel di su lider bisando cu premier Evelyn Wever-Croes a bay Hulanda pa logra haya 4 aña pa por cumpli cu e normanan di CAft, pero cu ta 2 aña so supuestamente e lo haya pa logra esaki. Echo ta cu e parlamentario aki mester tin berguensa pa haci un declaracion asina contra nos prome minister Evelyn Wever-Croes(MEP) ya cu sra. Wyatt-Ras mes tabata complice di e desaster financiero cu su partido AVP a hinca nos pais aden. Echo ta cu den e situacion di e desaster financiero aki no ta rekeri 2 ni 4 aña pa logra cumpli cu e normanan di CAft, mirando con gabinete Eman a gaña henter Reino Hulandes y CAft cu nan lo yega na un deficit di 25 miyon florin na 2017 y un surplus di 25 miyon florin na 2018. Sinembargo tur hende incluyendo sra. Wyatt-Ras por a mira kico tabata e resultado desastroso di nos financia publico realisa den 8 aña di tempo. Danki na gabinete Mike Eman cu e parlamentario aki a sostene ciegamente nos pais a ser confronta cu un deficit di 155 miyon florin na 2017 y un otro deficit den concepto di 275 miyon florin na 2018.

Deficit 2017 di 155 miyon florin
No mester lubida kico CAft a trece padilanti den su carta di 11 di mei 2018, relaciona cu e Conseho riba e presupuesto 2018. Den e carta aki un y tur por haya un bista con halto e deficit financiero pa 2017 a resulta y cual deficit ta cay completamente pa responsabilidad di e gobierno di AVP. Den un forma cla y raspa CAft a conclui cu e deficit 2017 a yega te na -155 miyon florin! Mira tabel adhunto. Den e suma aki ta inclui tambe e fiesta riba e brug celebrando cumpleaños di Mike Eman y pa cual pueblo a paga mas di 140 mil florin. Sra. Wyatt-Ras tambe tabata presente na e fiesta aki pero awe ta come lubida con e tambe a djodjo riba custia di pueblo. E adagio di AVP semper ta: Nos ta gosa y pueblo ta paga!

Land Aruba (in AWG mln.)	BW 2017	OB 2018	B 2018
Exploitatierekening			
Middelen	1.250	1.284	1.330
Kosten	1.403	1.404	1.425
Tekort	*153*	*120*	*94*
Kapitaaldienst			
Middelen excl. Leningen	45	33	33
Uitgaven excl. Aflossingen	46	104	89
Tekort	*2*	*71*	*56*
Financieringstekort	**155**	**191**	**150**

Surplus na 2020
Ora cu sra. Wyatt-Ras ta papia di e cantidad di añanan cu minister president Wever-Croes no a logra haya for di Hulanda pa por cumpli cu e normanan di CAft, e parlamentario aki mester ta hopi bruha ya cu Hulanda a duna pais Aruba te cu aña 2020 e oportunidad pa logra yega na un presupuesto balansa. Y no tin duda cu tur e deficitnan di 2017 y 2018 ta danki na e maneho desastroso cu a ser hiba pa gabinete Eman. Y na aña 2020 bao di gabinete Wever-Croes nos pais lo bay conoce un surplus atrobe. Pues a tuma e gobierno actual di MEP-POR-RED hopi curashi y sabiduria pa logra toch na reduci e ultimo deficit 2018 laga atras pa Gabinete Eman, di un suma di 275 miyon florin te cu 150 miyon florin y e reduccionnan aki lo continua tambe den e añanan venidero.

Wyatt-Ras cu hopi rabia y zelos
Sin duda cu e hazaña aki di reduci e deficit 2018 cu 125 miyon florin, tambe e declaracion di Secretario di Estado sr. Knops cu durante gobernacion di AVP e debe di Aruba a ser redobla di 40% pa rond di 90% y finalmente e elogio cu Secretario di Estado sr. Knops a duna prome minister Wever-Croes siman pasa bisando cu e cooperacion cu nos premier ta excelente, tur esakinan no a cay den bon tera cerca sra. Wyatt-Ras y naturalmente rabia y zelos a dal su curpa pa e por skirbi tanto disparate asina.

Ta p'esey partido MEP ta suplica sra. Wyatt-Ras pa kita su paña di combat, laga e zeelos un banda, para na banda y wak con e gobierno aki lo pone e situacion financiero den un estado manehabel atrobe. Skirbiendo y papiando disparate tur biaha no ta yuda nos pais na nada.

Parlamentario Alan Howell (POR):

'Polisnan di Bario mester ta personanan campeon'

ORANJESTAD - Parlamentario Alan Howell di fraccion di POR, ta elabora riba e concepto di Polis di Bario.

El a bisa cu e ta algo cu a copia parcialmente for di Hulanda y a origina tempo cu Rudy Croes tabata minister di Husticia y tambe e tempo ey minister di Infrastructura, Marisol Lopez-Tromp cu tabatin e encargo di FCCA bou di dje.

A bin cu e idea pa tin polisnan den bario, uzando e facilidadnan di FCCA den e diferente barionan. Sr. Howell mes a forma parti di diferente grupo di trabou y Cuerpo Policial a manda varios persona Hulanda cu a postula nan mes pa por traha como polis di bario.
E ta bisa cu Polis di Bario ta esencial pasobra e tin un funcion manera un 'octopus' pa Cuerpo Policial. Dunando ehempel, el a bisa cu den hopi bario tin cierto cosnan sa ta pasa, manera bendemento di droga, habitantenan cu ta tira atraco, habitantenan cu ta pedofiel of te hasta crimen organisa.
E Polis di Bario mester ta un persona campeon den tur sentido. Banda di conoce bon su trabou como polis, e mester ta un persona cu sa con pa drenta hende, e mester ta e miho amigo den e bario y por bati porta y drenta cualkier cas den e bario, bebe un koffie y scucha.

Esaki ta condicionnan necesario pasobra na momento cu e polis di bario tin su strategia con pa acerca hende y cu hende por acerk'e, el lo bira un fuente di informacion hopi importante pa Cuerpo Policial pa atende cu cualkier tipo di criminalidad manera menciona ariba. Di otro banda, den otro casonan menor, e mes lo por tuma e pasonan necesario.
Adicionalmente sr. Howell a splica cu ta importante pa e polisnan di bario ta presente durante e warda den dia, debi cu contrario na pensamento di hopi, e hortamentonan den cas ta tuma luga mas tanto den dia, ora hendenan no ta na cas. Pero, dependiendo di e casonan nan lo por t'ey tambe den e warda di anochi cu ta core di 4 pa 12 y den casonan necesario por keda of core e warda di marduga. Loke ta importante ta cu e polis di bario mester ta disponibel y visibel (den e bario) na tur momento durante dia, sea na su post, via su celular of via centrale post.



Polis di Bario a funciona na comienso hopi bon, pero durante gobernacion anterior esaki a pega.

Parlamentario di POR ta bisa cu esaki lo a pasa pasobra sea e minister di Husticia anterior no a compronde e concepto of no a mira e importancia di e proyecto aki. Poco poco a mira cu e proyecto di Polis di Bario a debilita, a mira con e oficinanan a cuminsa bay atras te na tal punto cu e polis di bario no por tabata presente den e oficina y ademas no tabata conta cu e material necesario pa por haci e trabou manera computer, mesa of stoel drechi.

Sr. Howell por a compronde cu hasta e placa di huur cu mester a bay pa FCCA no tabata yega su destinacion.
Den campaña sr. Howell mes a priminti cu na momento cu partido POR drenta gobierno, lo zorg pa habri e polisnan di bario un pa un bek pa contribui na trece trankilidad un biaha mas pa nos ciudadanonan. E ta contento di mira cu minister di Husticia, Andin Bikker si ta compronde con importante e proyecto aki ta y tambe cu e ta mira e importancia di inversion den siguridad, unda cu a presupuesta 200 miyon den e area di husticia. Pronto mas Polis di Bario lo mira luz di dia un biaha mas pa mehora e siguridad di e barionan di Aruba.



Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):

'Si kier cuestiona parlamento, haci'e di e forma corecto'



ORANJESTAD – Si un hende (un parlamentario) kier cuestiona trabou di un parlamentario, e mester haci'e di e forma corecto si. E parlamentarionan mester tin e derecho di por vocifera nan opinion tur tema cu ta rekeri atencion publico. Te hasta si ta trata riba e propio comportacion di parlamentario den parlamento.

Asina parlamentario Sue-Ann Ras ta opina y ta referi aki tambe na e.o. un articulo recien di colega parlamentario di oposicion Michael Lampe. E articulo di sr. Lampe ta adresa e rol di e parlamentarionan di oposicion y cuestionando nos prome minister Evelyn Wever-Croes su vision y meta di tin un parlamento nobo.

"Mi ta contento di por mira un desaroyo positivo di mi colega di fraccion di oposicion sr. Lampe y cu e ta haya oportunidad di vocifera su opinion, cos cu sigur no tabata pasa antes cu su coleganan durante e maneho iresponsabel y deficiente di gobierno Eman I y II", sra. Ras a bisa. E ta referi na e periodo unda cu parlamento tabata complice di tur e desaster social, educacional, cultural, criminal y financiero di nos pais.

Segun sra. Ras, como parlamentario, bo tin e tarea importante pa representa bo pueblo y mas cu claro, ta critico y analitico unda mester, pa por coregi y conduci gobierno den un bon maneho. Hisamento di nivel den parlamento ta birando un realidad, mirando cu nos propio prome minister Wever-Croes ta duna nos espacio pa ta critico y vocifera nos mal contento. No manera tabata e caso di e ex prome minister Eman, cu tabata maneha y manipula pueblo completo cu mentira, corupcion y falta di liderazgo, pa asumi e funcion como lider maximo di su pais",sra. Ras a bisa. Enbes sr. Eman a continua cu su locura di inverti den e proyectonan PPP y crea un debe cu e mes a grita den bos halto, di ta orguyoso di dje y cu e lo paga.

Na momento cu e gobierno actual a drenta, no por lubida cu ta e ora numa, tur e puyitonan a cuminsa sali for di macuto. Un mal maneho durante 8 aña, cu sosten di e parlamento anterior cu no tabatin e curashi y determinacion pa asumi nan rol como representante di pueblo pa cuestiona tur e gastamento di placa den e proyectonan PPP. Proyectonan cu na final di dia ta costa pais Aruba alrededor di 80 miyon y cu un periodo di pago di 20 aña. Aki ta unda cu e parlamento e tempo ey mester tabatin e curashi pa haci pregunta y exigi e ex ministernan e contestanan realistico y hopi documento, pa tin garantia y controla loke ta pasando cu placa di pueblo.

Lisboa Bar & Restaurant N.V.

ta anuncia fayecimento di



Jose Fernandes Perna

Mihor conoci como 'Pai' di Lisboa Bar

*18 di april 1929 - † 2 di juni 2018

Na bida, tata di propietario Alvaro Fernandes Perna.

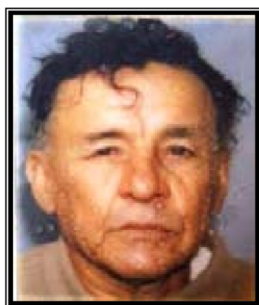
Lo anuncia acto di entiero despues.

Pa motibo di luto, Lisboa Bar lo ta cera te proximo aviso.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403

Fax: 588-6698



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa, pero agradecido na Señor pa su inmenso amor y cariño nos ta participa fayecimento di:

Nemencio Solognier

***31-03-1943 - †31-05-2018**

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 8 juni 2018 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y después pa saliendo pa Santana Sabana Basora,

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi visita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403

Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu berde E ta ponemi sosega"
Salmo 23

A bay biba cerca su Creador:

Señor Jose Fernandes Perna

Mihor conoci como 'Pai' di Lisboa Bar

*18 di april 1929 - † 2 di juni 2018

Su yiunan y nan respectivo esposanan: Jose de Sousa Fernandes Perna y Glenda Krozendijk
Daniel y Cristina Fernandes Perna-Martina
Alvaro y Zuleika Fernandes Perna-Silva

Su nietonan y respectivo esposa/pareha:
Albee y Roxenne de Sousa Fernandes Perna-Mathilda
Eliza de Sousa Fernandes Perna
Maryorie Fernandes Perna y Roswin Baarh
Danielito Fernandes Perna y Stephalyn Paesch
Inald Fernandes Perna

Su bisanietonan: Kenmar, Jeon, Elisha, Marvin
Su rumannan : Maria Jose y famia na Madeira
Palmira y famia na Madeira
Su cuña na Aruba: Conceicao y Joao da Silva
Su sobrinonan na Aruba:
Joao Daniel (Foei) y Sonia da Silva y famia
Jose Paolo da Silva y yiunan

Su ihanan: Albino, Claudina, Gilda, Liodoro.
Su ayudantenan: Marianne Anthony y Lia van Kempen
Su amigo: Lino Rocha
Su bisiñanan: famia Jandroep, Petronia, Toppenberg, Hassel, Falconi, Orman

Demas famia na Aruba: Krozendijk, Martina, Silva, da Silva, Mathilda, Baarh, Paesch, Pascoal, de Ponte.
Demas famia na Madeira, Portugal, Brazil, Curacao y Venezuela.
Su amigonan di comunidad Portugues, clientenan fiel di Lisboa Bar, su compañeronan deboto di grupo di oracion 'Cu confiansa y Fe den Señor de los Milagros' y comer- y compernan.

Oportunidad pa condoleer y entiero:
Anochi di condolencia :
diaranson, 6 di juni, 7-9 pm, na Aurora Funeral home
Condolencia, ceremonia final, acto di entiero:
diahuebs, 7 di juni, 9-10.30 am, na pro Catedral San Francisco.

Despues di respons ta sigui acto di entiero na santana Catolico na Playa.

Ta aprecia cu na luga di flor of krans, haci un donacion na Aruba Heart Foundation. Lo tin un box durante condolencia y den misa pa deposita e gesto. Danki di antemano pa e contribucion.

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida di menciona algun famia.

Acerca ta informa cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



The LORD is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. Psalm 23

With great sorrow but grateful for everything he did for us, we announce the passing of:

Claire Theresa Eleanor Fraser-Phillips

***22-02-1941 - †27-05-2018**

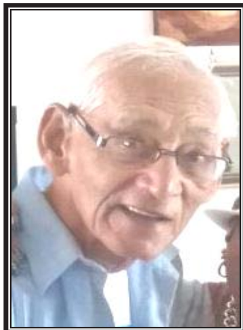
Left to mourn:
Husband: Alfonso Fernando Fraser

Children: Adolfo Fraser & family
Lyndon Fraser & family
Stephen Fraser & family
Michelle Fraser & family
Grandchildren: Bryon Fraser, Joel Richardson, Angeline Richardson, Adrion Fraser, Victor Fraser, Xavier Fraser Pantophlet, Brushel Jr. Fraser, Alonzo Fraser

Siblings: Errol, Keith, Curtis, Lynette, Gary, Lloyd, Joan, Marissa, June
Brother in laws:
Ivan Fraser, Randolf Fraser, Roy Fraser
Sister in laws: Rosita Fraser, Roberta Hector, Katarine
Nephews and Nieces: Nicole, Paul, Roxanne, Judy, Hilita, Cherry Ann, Jamie
Many close friends.
Close friends: Bronty, Joy, Calotha, Godwin, Ann, Jella, Roma

Farewell Ceremony will take place on Thursday June 7th 2018 at Aurora Funeral Home from 2 pm to 4 pm. Cremation will take place in family union.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



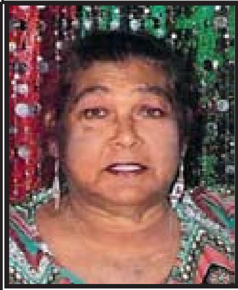
Walk with me Jesus til my journey is through
Then with your infinite grace, take me home with you.
Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia fayecimento di :

Sr. Alfred Rudolph Simon

Mihor conoci como "Papai of "Vader"
*02-07-1930 - †04-06-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa, pero agradecido na Señor pa su inmenso amor y cariño nos ta participa fayecimento di:

Cecilia Maduro

***22-11-1943 - †03-06-2018**

Na nomber di

Tata di su yiunan: Fransisco (Chico) Croes

Yiunan: Magdalena Patricia Croes
Giovanni Croes & Diana Celaire
Gisella Hijazi-Croes y famia
Juan Carlos Croes y yiu
Alexander Croes
†Raul Croes

Nieto(a)nan stima: Jean Carlo Croes, Arlette Roos, Jaiella Hijazi, Melisa Croes, Arienne Boelen, Kevin Croes, Norman Boelen, Jarir Hijazi.

Rumannan: †Estevanus & †Teresita y famia
Clara & Adelbertus Croes y famia
Agatha Felepa Maduro y famia
†Petra Maduro

Bisanieto(a)nan, Sobrino (a)nan, Prima(o)nan, Comer y Compernan.

Demas famianan: Croes, Hijazi, Celaire, Roos, Boelen, Maduro, Vrolijk, Wouters, Ras, Viatela, Tromp, van Dijk, Boekhoudt, Helder, Clemencia.

Ta invita pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 9 juni 2018 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Fatima na Dakota.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia,
y cu después di entiero nos no por ricibi bisita di condolencia na cas.

Royal Funeral Home



" Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Tristo, pero agradecido na nos Dios pa tur locual ela significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela, tatarawela:

Sra. Adelicia Croes-Limonier

Viuda di Hendrik Croes
Mihor conoci como: "Delin, Tanta Lucha y Mama Delicia"
*23-12-1933 - † 03-06-2018

Na nomber di su:
Yiunan:
Hendrik (Hemmy), Flor Croes-Bislik
Edwin, Adelfa Croes-Croes
Greta, Esteban Laclé-Croes
Joseph (Tico), Virma Croes-Boekhoudt
†Rafael Gerard Croes
Alexander (Alex), Tamara Croes-van Duren
Nieto y nietanan:
Hendrik (Endy), Jorge, Maria-Elena (Maya), Charissa, Eldric, Lelia, Shaïra, Steve, Glen, Desiree (Daisy), Vanessa, Josué, Björn.
Bisanietonan y tataranieto
Rumannan:
†Martina, Esteban Croeze-Wernet y famia
†Salustiana (Nini), Acinto Croes-Limonier y famia
†Johanita, Juan Angela-Limonier y famia
†Hildo, Thomasina Limonier-Croes y famia
Sabina, †Pascual Oduber-Limonier y famia
†Annie, Angel Diaz-Limonier y famia
Antonia, Santiago Erasmus-Limonier y famia
Swa y cuñana: †Marianita
†Rosa, †Mario y famia
†Pascual y famia
†Carlos y yiunan
Martina, Reynold
Iris, Meindert y famia
Angel y famia
Edwina y yiu
Filomena, Roy y famia
Francisco, Diosa y famia
Juan, Edilma y famia
Maritza, Tico y famia
†Esteban y famia
Juan y famia
Thomasina y famia
Santiago y famia
Ihanan: Altagracia (Inchie) de Cuba-Loefstop
Marlen Hijmering
Rosmin Albertina Croes
Davis Lampe
Maria (Chia) Kock-Lampe
Juan Diaz
Lesbia Tromp-van der Biezen
Dorothy de Cuba
Tur su primo y primanan.
Tur su sobrino y sobrinanan.
Su miho amigo(a)nan: Selma, Victoria, Bertha, Martin y Tony
Demas famia: Croes, Limonier, Bislik, Laclé, Boekhoudt, van Duren, Ernando, Diaz, Oduber, van der Biezen, van Aurich, de Cuba, Thielman, Croeze, Angela, Erasmus, Quant, Maduro, Werleman, Lacle, Farro, Muller, Manga, Villar, Hudson, Eckmeyer, Luyan, Barros, Petrocchi, Paesch, Costa, Loefstop, Lampe, Gomes Ferreira, Arends,
Winterdaal, Solognier.

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 7 di juni 2018 na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despue lo sali pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diaranson 6 di juni 2018 di 7'or pa 9'or di anochi



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



***Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe hanja forsa. □Salmo 23***

Cu Honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia morto di mi Casa, Tata, Welo, Suegro, Ruman, Omo, Swa, Padrino y Amigo Stima:

Juan Francisco Tromp

mihor conoci como:□Juan/Juancho□
A mira luz di mundo 17 december 1937
A bai drumi den brasa di Señor 01 juni 2018
Ex empleado di LAGO

Na nomber di su
Esposa stima: Lucila (Lucia) Tromp-Wernet
Yiunan stima: Trees Tromp
Mayra Tromp
Juni y Gina Tromp-Maduro
Christina (Gina) y Wim Bakker-Tromp
Nieto cu ela stima manera un yiu: Jonathan
Nieto Y Nietanan cu semper e la stima:
Jhonny
Junisa
Isabella y Angelo
Julaisa y Norwin
Quentin
Casiëne
Caylan
Ruman nan:
(□)Federico,(□)Veronica Tromp y famia
(□)Anna, (□)Agustin Werleman y famia
(□)Ramon Tromp, esposa y famia
(□)Theresita Tromp
(□)Helena, (□)Damasco Dirks-Geerman y famia
(□)Ana Catarina, Gumersindo Dirks-Tromp y famia
Alberto, Elizabeth Tromp y famia
Simon, Luisa Tromp y famia
Ignacio, Miriam Tromp y famia
Andres, Maya Tromp y famia
Swa y Cuñanan:
(□)Belia Wernet
(□)Cristo , (□)Serafina Wernet y famia
(□)Juan Wernet
(□)Juan Pedro, (□)Norma Wernet y famia
Juliana, (□)Juancito Geerman-Wernet y famia
(□)Mauricio, Mildred Wernet y famia
Maria Wernet y famia
Sixta, (□)Cecilio Vrolijk-Wernet y famia
Rica, Reynald Wever-Wernet y famia
Nercisio, (□)Yolanda Wernet-Boezem y famia

Subrino y Subrinanan, Comer y Compernan, su Ihanan, Primo y Primanan, su bon Bisiñanan, tur su Amigonan y compañe di Seaport casino y su Amistad nan den Playa.

Demas famia: Tromp, Wernet, Maduro, Bakker, Werleman, Daal, Dania, Dirks, Geerman, Kock, Pimienta, Dirksz, Vrolijk, Wever, Boezem, van Dongen, Vries, Greaux, Ras, Angela, Kock, Hernandez, Rasmijn, Ras, Rasmijn, Croes, de Cuba y demas famia nan na Hulanda, Corsow, Venezuela y Colombia.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualquier familiar of conocir.

Enbes di kras of flor famia ta prefer pa hasi un donacion na Edmond Harms Foundation. Lo tin un box disponibel pa e bon causa aki.

Acto di Entiero ta tuma lugar diaranzon 6 juni 2018 pa 4 or di atardi na misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana na Zeewijk. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa Santa Teresita.

Adres pa condolencia: Caya Jose Geerman 70

Anochi di despedida: Ad Patres Funeral Home diamars 5 juni 2018 for di 7or pa 9or



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



***□Señor ta mi wardador,
mi n□tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.***

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Andrea Reynoso

Yrene kier a invita e comunidad Dominicana/Aruba pa asisti na e despedida cual lo tuma lugar Diahuebs 02 Juni 2016 for di 7:00 pm pa 9:00 pm na Ad Patres Funeral Home

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com





Gradicimento

Na nomber di famia Kelly-Britten nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos ser keri.

Maria Epiphania Kelly-Britten

Nos kier a gradici tur e persona nan cu a haci yamada, manda flor/krans y mansahe.

Gradicimento na tur famia, amigo(a) nan, conocirnan, muy especialmente su ruman nan di Cristo Dios ta Amor.

Koningin Wilhelmina Kankerfonds cu a duna nan atencion durante e dianan dificil aki.

Muy especialmente na Royal Funeral Home pa e bon servicio.

Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.





"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

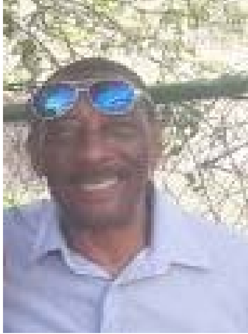
Srta. Catharina F. Kelly

Mihor conoci como "Tina" of "Pepe"
*02-07-1943 - †02-06-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia después.



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



***"You are my rock and my fortress
For your name's sake lead and guide me
Free me from the net they have set for me
For you are my refuge".
Psalm 31 Verse 4 and 5***

Father, brother, leader, lover and hero, he was and will always be blessed a true champion and a true legend.

With deep sorrow we announce the sudden passing away of:

Julien Laronde Peltier

Sunrise: December 9, 1960
Sunset: May 31, 2018

Left to mourn his loss are his:

Father: † Albert Ray Peltier
Mother: Marie Jean Maud Douglas
Son: J'lian Laronde Peltier
Mother of his son: Betania Santana Encarnacion
Ex Mother-in law: Julia Encarnacion
Daughter: Ynes Peltier
Stepmothers: Gerda Thuijne
Alice
Siblings in Holland: Raymond Andrew Peltier
Linda Peltier
Evelyn Peltier
Mayra Peltier
Rita Peltier
Sibling from his mother side: Mary
Aza
Prince Lee
Jenny
Ermin
Aunts: Ursula Carolina Peltier
Evelyne Lindsey
Cousins: Ruthly Carolina Peltier
Sjamilla Carolina Peltier
Michael Carolina Peltier
Edwina Carolina Peltier
Revelina Peltier
Carmen Peltier
Best Friend: Gerrit Martis

Nieces and Nephews too numerous to mention, family members from Holland, St. Maarten, Guadalupe, London, USA

Members of Iglesia Pentecostal of Aruba (Ibero American High school)

Farewell ceremony will be held on Friday June 8, 2018 from 4:00 pm at Ad Patres Funeral Home. The body of Mr. Julien will be laid out from 2:00 pm at Ad Patres. A private ceremony will be held for cremation.

Opportunity for condolences will be on Thursday June 7, 2018 from 7.00 p.m. to 9.00 p.m. at Ad Patres Funeral home.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website adpatresnv@hotmail.com



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 5 June 2018 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6495	
4889	
0139	
5880	

BIG 4
Sorteo # 5539
7310

OFF
Sorteo # 244
7209

ZODIAC
Sorteo # 4298
6554
Geminis

KORSOU
Sorteo # 2077
1262
3114
7298

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	320.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		04-11-22-26-29
Sorteo # 4429		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
5	x Match 4	92.000,-
180	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		02-09-11-19
Sorteo # 1064		Mega Ball 05
0	x Jackpot	
1	x match 4	
7	x Afl. 500,00	270.000,-
81	x Afl 50.00	
77	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 370.000,-**



DIARIO *4455-7145-9451*

SUPER 4 *7840*

FLAMINGO. 5354-3329-3709

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 5 June 2018 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2229
0839
8675
2485

BIG 4
Sorteo # 2229
0931

OFF
Sorteo # 285
7758

ZODIAC
Sorteo # 2229
8133
Sagitario

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	320.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	89.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	260.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 360.000,-**



Ta momento pa un cambio den bo bida Aries esaki ta pa demostra bo madurez, no laga impulso guia bo sea mas humilde y lo bo mira cambio rod di bo. Number di suerte ta : 18, 42, 22, 6, 26, 32

Aries



Awe ta un bon dia pa bo y bo pareha cana den parke y mustra con hopi boso ta stima otro, e luz di bo strea ta lusa ariba bo caminda un sorpresa grandi ta na caminda. Number di suerte ta : 4, 43, 23, 7, 27, 33

Tauro



Bo imaginacion ta hibado den un mundo di exito awe demostra bo capacidad Geminis y habri bo mente pasobra abo por. Bo number di suerte ta :7, 44, 24, 8, 28, 34

Geminis



Awe bo ta bay tin e idea pa prepara un vakantie y efectua un biahe no gasta hopi sea cauteloso, number di suerte ta : 3, 45, 25, 9, 29, 35

Cancer



Algun di bo soñonan cu bo a soña ta resalta den realidad awe ta bon pa purba bo suerte . Number di suerte ta : 20, 46, 26, 10, 30, 36

Leo



Relatonan cu amigo of amiga ta moviendo den un bon direccion ta tempo pa bo forma un entrada extra pa bo y planifica un bon vakantie. Number di suerte ta : 1, 6, 27, 11, 31, 37

Virgo



E trabou di den ekipo ta mustra mas y mas pero e tin su bon logro y satisfecho cu exito. Bo number di suerte ta : 20, 2, 28, 12, 32, 38

Libra



Scorpion e amor di bo bida ta den bo porta habri bo wowo y acepta . number di suerte ta :36, 3, 29, 13, 33, 39

Scorpio



Algun bishitantenan inoportuno lo bati bo porta awe habri bo porta y sea cortes y lo bo mira un cambio den bo awe. Number di suerte ta : 9, 4, 30, 14, 34, 40

Sagitario



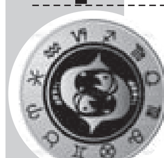
Si bo ta amante di computer y e weganan di internet awe ta un dia bon pa bo pasa bo tempo ariba internet . number di suerte pa awe ta: 14, 5, 31, 15, 35, 41

Capricornio



Acuario e mundo di comportacion ta un mundo hopi avansa awe ta e dia cu bo mester cuminsa busca otro horizonte den diferente website ta momento di traha placa Acuario. Number di suerte ta : 33, 6, 32, 16, 36, 42

Aquario



Piscis bo a demostra bo sabiduria awo demostra bo carisma y lo bo cosecha un exito rotundo awe. number di suerte ta : 28, 7, 33, 17, 37, 43

Pisces



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Mungra
Tel. 585 2239

San Nicolas
Dr. Every
Tel. 584 4484

Botica na warda

Oranjestad:
Noord Tel. 586 4606

San Nicolas
Centro Medico Tel. 584 5794

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule juni 2018

			ARR	DEPT	BERTH
WED	06	MONARCH	08.00	15.30	C
THU	07	CARNIVAL VISTA	08:00	16:00	C
MON	11	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
WED	13	MONARCH	08.00	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
WED	20	MONARCH	08.00	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
THU	21	CARNIVAL VISTA	08:00	16:00	C
WED	27	MONARCH	08.00	15.30	C

TOTAL CALLS: 9

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 06/05/2018



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.35	1.37	1.39
CHF	180.37	181.09	181.89
GBP	2.31	2.36	2.42
JPY	160.88	162.35	163.98
EUR	206.06	207.94	210.03
DKK	26.96	27.68	28.48
NOK	20.88	21.60	22.40
SEK	19.27	19.99	20.79

For amounts up to Afl. 100,000

Concierto di Scol di musica Rufo Wever



ORANJETAD - Diadomingo awor, 10 di juni, pa 4or di atardi den Cas di Cultura, alumnonan di Scol di Musica Rufo Wever, bou di guia di e docentenan, lo brinda amantenan di bon musica nan concierto di fin di aña escolar.

Nan lo presenta un programa varia den estilo y combinacion di instrumentonan pa cera e aña escolar 2017/2018. Nan lo interpreta cancionnan crioyo, regional y tambe internacional. E alumnonan lo demostra nan habilidad riba diferente instrumento, entre otro instrumentonan Orff, piano, baho, guitara, cuarta, drums, percusion, fio, trompet y tambe canto. Lo presenta den gruponan chikito, grandi y tambe como solista. Carchi ta obtenibel cerca administracion di Scol di Musica Rufo Wever na Cas di Cultura piso ariba y na porta dia di e concierto.

Bo ta interesa pa establece un cafetaria na MFA Savaneta?

ORANJESTAD - Establecimento di un cafetaria den MFA tin como meta pa crea un luga y un ambiente agradabel caminda clientenan por disfruta di algo di come y bebe mientras ta warda riba servicionan den MFA.

E documento Terms of Reference (TOR) cu ta contene mas informacion di e rekisitonan pa cu e cafetaria ta disponibel desde 25 di mei na MFA Savaneta, Savaneta 121-F. Un di e rekisitonan ta por ehempel cu interesadonan mester ta inscribi na Camara di Comercio.

Diabierna awo 8 di juni lo tuma luga un merdia di informacion pa 2or di merdia caminda interesadonan por bini pa wak e espacio y cu oportunidad pa haci pregunta.

Dia 15 di juni lo tuma luga un destaho publico pa 10or di mainta na MFA Savaneta.

Pa mas informacion yama MFA Savaneta na 281-0010.



Un dia pa celebra solidarismo cu Piscado

ORANJESTAD - Centro di Pesca Hadicurari y Santa Rosa preparando torneo di pesca y dia di famia 2018.

Tur aña, rond Caribe piscadonan ta rindi atributo na e santo patrono di piscado riba dia di San Pedro cual ta 29 di juni. Centro di Pesca Hadicurari combinando forsa cu Santa Rosa (LVV) tur aña, manera ta e tradicion, ta celebra esaki cu un tremendo competencia di pesca hunto cu un dia di famia na e centro di tur piscado na Palm Beach, Noord. E aña aki atrobe ta spera mas di 30 boto di tur skina di Aruba uni forsa pa celebra e dia aki grandemente treciendo hopi pisca pa publico gosa di nos recurso peskero. Di awor caba ta pidi tur hende reserva e fecha.

Pa kico un dia di piscado?
Piscamento, aunke e di 2 ofishi di mas bieu, no ta conta cu gran popularidad y hopi biaha ta ser hasta lubida. Es mas hopi biaha piscadonan ta sinti cu nan ta bira victima di modernisacion y tratadonan internacional cu ta afecta nan inhustamente sin tene cuenta cu derechonan. Dia di piscado a keda institui pa enfoca atencion riba e trabou di piscado, kico piscamento ta nifica pa nutricion di hende y e retonan cu piscadonan ta enfrenta. E dia ta sirbi como refleho pero tambe celebra e ofishi di piscado.

Piscamento ta parti integral di e cultura di Aruba. For di tempo di Indian, na Aruba tabata depende di lama y piscamento. Na excavacionnan arkeologico na e.o. Tanki Flip, a haya restonan di calco y varios especie di pisca y turtuga, indicando cu e prome habitantenan di nos isla tabata piscado. E tradicion di piscadonan ta uno hancra den barionan di piscado manera Noord, Rancho, Savaneta, y otronan.





Riba dia di piscado, ban duna piscadonan e aprecio y reconocimento cu nan merece. Riba dia di piscado, ban stimula interes di hobennan den e tradicion di piscamento, participa activamente na Dia di Piscado.

Hopi actividad na Hadicurari:
Riba diadomingo 1 di juli lo tene e celebracion di Dia di Piscado na e pier y centro na Palm Beach, Noord. Ademas di un torneo di pesca cu hopi premio atractivo, lo tin un festival di cuminda crioyo, actividad pa mucha y mas cu claro e bar a la piscado e biaha aki. Mas cu claro e ambiente tipico di piscado, cu musica crioyo y ambientoso na man di Jeo 297, lo deleita un y tur henter dia. Lo tin homenahe na baluartenan di mundo di piscamento conforme e tradicion di Hadicurari y varios sorpresa mas.

Captains meeting:
Tur miembro di Hadicurari y doño di boto y piscado en general ta ser invita pa atende e reunion di capitan, unda lo habri e inscripcion y alabes repasa e reglanan den un ambiente sumamente yen di goso di piscado pa cual Hadicurari ta conoci pe. E torneo ta conta e biaha aki cu mas di 5000 florin na premio pa tanto categoria open all tackle como categoria tradicional crioyo. E prome tripulacionnan cu bin cu nan capitan diabierna otro siman lo yega na remarke pa henter e team ricibi un pakete di participacion cu nan participacion na e torneo. P'esey percura reserva di awor caba e diasabra anochi 30 di juni pa 8'or pa capitan y tripulacion yega na nos clubhuis na Centro di Pesca Hadicurari.

Prome minister Evelyn Wever-Croes:

‘Biahe pa Hulanda satisfactorio, pero tambe cansancio’



ORANJESTAD - Nos prome minister, Evelyn Wever-Croes a bolbe bek na su isla y ta elabora tocante su biahe di 10 dia na Madre Patria.

Na su yegada bek na Aruba -despues di un bishita di trabou- e prome minister ta expresa den un comunicado ricibi, cu a pesar cu su prome biahe na Hulanda como prome minister di nos pais, ‘e tawata un biahe di basta cansancio, toch e ta un biahe cu a lag’e satisfecho’.

E mandatario principal a bisa cu ‘prome cu el a realisa e biahe aki, e tawatin e sentimento cu esaki lo no bay ta facil pa traha riba e desconfiansa’ y converti esaki den confiansa. Pero den su dies dianan di bishita, ‘e ta sinti cu poco poco e confiansa ta bin bek’.

Prome minister ta splica cu el a reuni cu Rey Willem Alexander. Un persona segun e prome mandatario, ‘cu ta sumamente interesa den Aruba’ y kende ta na haltura di loke cu ta sosode na Aruba. “E Rey a desea Aruba tur cos bon.”

Tambe e ta expresa e palabranan di premier Mark Rutte, kende a bisa cu ‘e ta mira e cambionan positivo pa Aruba’ y cu poco poco Hulanda ta haya confiansa bek den Aruba.

Riba su reunion cu Secretario di Estado, Raymond Knops, e prome minister ta bisa cu ‘e tawata tin bon combersacionnan cun’e y ta negociando ainda riba normanan nobo pa nos presupuesto y nos plan financiero’. Ainda no a haya un acuerdo completo riba e plan financiero cu premier Wever-Croes a presenta. “Den e siguiente dianan nos dilanti, gobierno di Aruba lo mester haci algun ehercicionan riba e tema di gastonan di personal di gobierno.”

Manera ya conoci, a logra un acuerdo si den e reunionnan cu sr. Knops cu Aruba lo haya dos aña di tempo pa trece e presupuesto den balans y yega na un surplus. A yega tambe na un acuerdo cu den dies aña Aruba mester baha e debe di 90 porciento pa 70 porciento y den e siguiente dies aña mas o menos esaki mester wordo baha te 50 porciento mas o menos.
Un otro tema cu a wordo trata cu sr Knops ta e tema di supervision. “Aki a yega na palabracionnan concreto tambe.”

“Awo falta algun detaye pa nos traha ariba e siguiente dianan nos dilanti pa asina nos por yega na un acuerdo completo. E ora nos por bisa cu nos tin trankilidad pa goberna. Nos tin un plan financiero nobo cu ta wordo sosteni pa Hulanda pa di e manera aki no bin niun menasa mas di ningun ‘aanwijzing’ of KB”, e premier ta sigui bisa.

E tema di Venezuela tambe a haya atencion te hasta cu tawatin un debate riba esaki den Parlamento Hulandes. Cu minister di Relacionnan di Exterior, Stef Blok tambe a yega na palabracionnan con pa atende cu e proceduranan y e trabounan cu tin di wordo haci mientras cu Aruba ta caba di traha su plan completo, con pa atende si tin mester bin un problema di refugiado y Venezolanonan drenta masalmente nos pais, pa mira con e financiamento lo bay tuma luga. Prome minister a menciona den varios ocasion cu gobierno di Aruba a entrega un peticion na Nacionnan Uni, Union Europeo, Hulanda y Merca pa cu e problematica aki. E mandatario tin confiansa cu esaki tambe lo bay tin un resultado positivo.

“Mi por mira atras cu satisfaccion riba un biahe positivo cu reunionnan y combersacionnan pa convence Hulanda cu awo si Aruba tin un gobierno nobo y responsabel cu un cambio grandi den mentalidad. Tin un deseo grandi di pueblo pa nos por soluciona nos problemanan y esaki ta un bon base pa tin un confiansa nobo entre Hulanda y Aruba. Mi a bin bek cu un satisfaccion enorme pa mira cu e prome pasonan pa e confiansa ey nos a logra”, prome minister a termina bisando.

‘E maneho nobo di DIP ta duna oportunidadnan nobo y husto’

ORANJESTAD - Recientemente minister Otmar Oduber (POR) y DIP a anuncia e maneho nobo pa peticion y otorgacion di tereno.

Na lunda di mei, ministerio di desaroyo teritorial, infrastructura y DIP a anuncia otorgacion di 300 tereno. Despues di hopi aña ta spera riba tereno, hopi ta esunnan cu a ricibi oportunidadnan nobo pa yega na nan propio cas. Comunidad a demostra su confiansa den introduccion di un maneho transparente, eficiente y facil. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Transparencia ta e punto di salida den maneho di DIP y a mustra claramente un proceso nobo cu ta funciona na e manera di mas husto na bienestar di e ciudadano y pa Aruba generalmente. Cu un proceso di First in First out ta duna tur aplicante e oportunidad husto pa yega na su tereno.

Mas cu claro ta na responsabilidad di cada persona pa cumpli cu e siguiente rekisitonan.

Stap 1 Peticion pa tereno

Unda: Oficina di DIP

Kico: Paga suma Afl. 6,00 di zegel y legeskosten

Stap 2 Pre-reservacion

Si bo a yega na remarke y a ricibi carta bek di DIP:

Kico awor:

- Entrega carta di banco of un otro instituto financiero cu ta indica posibel financiamento.
- Entrega e carta den 30 dia despues di a ricibi carta di DIP.
- No ta prolonga Pre-reservacion.

Stap 3 Reservacion

Si bo a cumpli cu Pre-reservacion, bo lo ricibi carta di Reservacion.

Kico awor:

- Despues di ricibi carta di Reservacion, bo tin 10 dia pa acepta bo tereno y busca factura na DIP.
- Despues di busca factura, bo tin 90 dia pa cumpli cu otro rekisitonan.
- Posponemento den tur circunstancia ta di maximo 30 dia.

Kico mester entrega den bo 90 dia:

- Bevolkingsregister no mas bieu cu 3 luna.
- Carta di banco/instituto financiero.
- Comprobante di peticion di permiso di construccion di DOW.
- Mapa di Cas cu construccion di minimo 30% di e tereno total.

Stap 4 Contracto di erfpacht

Despues di Reservacion, bo lo ricibi un contracto di Erfpacht.

Kico awor:

- Bo tin 3 luna pa hiba contracto di erfpacht na notario y paga gastonan notarial.

STAP 5 Acto Notarial

Despues di a cumpli cu contract di erfpacht, bo tin di cumpli cu Acto Notarial.

Kico awor:

- Hiba contracto di erfpacht na Notario
- Bo tin 6 luna pa cumpli cu gastonan di notario y cu acto di hipoteca;

STAP 6 Construccion

Despues di finalisa Acto Notarial y a cumpli cu gastonan di Notario y cu tin hipoteca, mester cuminsa construccion.

Kico awor:

- Den 3 luna mester cuminsa cu construccion di vivienda. E termino di tempo aki ta cuminsa desde e fecha cu a pasa e acto notarial;
- Den 1 aña mester termina construccion;
- E percela mester tin un minimo di 30% di grandura di e tereno total;
- E contracto no lo wordo alarga despues di 6 luna.

Pa mas informacion por yega na DIP pa preguntanan of por bishita www.dip.aw.



Advertorial

Zodiac a parti premio di 25 mil florin

ORANJESTAD - Diahuebs, 24 di mei Zodiac a conoce un ganadora di 25.000 florin. Margarita a cumpra e combinacion di number 4066 cu signo Capricornio, y cu 1 florin e la gana e tremendo suma di 25 mil florin cu Zodiac. Margarita a cumpra su ticket na Quick Luck Lottery, Noord.

Zodiac ta hunga tur Merdia y Anochi dialuna pa diasabra. Riba diadomingo e ta hunga Merdia so, pa 2:00pm. Zodiac ta un wega cu ta multiplica bo inversion. Cu 1 florin bo por gana 25.000 florin ora tin 4 cifra y signo corecto. Cu 5 florin bo por gana 125.000 florin cu Pick 4 y signo. Y invertiendo e suma di 25 florin cu Pick 4 y Signo bo por gana e suma di 625.000 florin cu Zodiac!
Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega PLus y weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



DEA a reuni cu cabesantenan tocante SAM



ORANJESTAD - Minister di Enseñansa recientemente a anuncia e plan di implementacion di Scol Multilingual den tur scol preparatorio y basico na Aruba. E implementacion aki lo bay segun 4 fase cu ta orientacion, preparacion, ehecucion y mehoracion.

Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) su seccion Guia (Begeleiding) a organisa varios presentacion na directiva di scolnan di Aruba. Despues di e presentacionnan aki a surgi varios pregunta for di veld tocante e implementacion ariba menciona. Basa riba e preguntanan cu a surgi directiva SKOA (Stichting Katholiek Onderwijs Aruba) y DPS (Dienst Publieke Scholen) a start cu encuentronan informativo cu su cabesantenan.

Na dicho encuentronan a trata varios topico e. o.
e resultado desea pa cu e cambio
- ki tipo di alumno kier logra na final di scol basico
- con e implementacion ta hinca den otro (e 4 fasenan, nan enfoke y meta, e sosten di parti di directiva, incluso e scolnan piloto, Departamento di Enseñansa y IPA, e contenido di curiculo, e pedagogia y didactica nobo y e liderazgo necesario)

E cabesantenan tabata tin e oportunidad pa haci varios pregunta y alabes nan a logra haya hopi contesta ariba nan preguntanan. Entre e preguntanan cu a surgi tabata tin pregunta tocante e material, personal, e experencia di e piloto SML, e curiculo, e pedagogia y didactica nobo y e profesionalisacion. Encuentronan asina aki ta hopi importante pa cu un implementacion asina grandi. Encuentronan asina ta trece varios informacion dilanti pa aclaria cualkier inkietud cu por tin y alabes por yuda compronde e cambio miho y traha hunto pa e innovacion ta uno exitoso. Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) kier tuma e oportunidad aki pa yama danki na SKOA y DPS pa nan sosten.



Advertorial

Super heroe entre nos?





ORANJESTAD - Despues cu e Super heroenan cu capa cora a participa den Aruba Bank Walk & Run, e fin di siman aki nan tawata presente atrobe, pero e biaha aki den Oranjestad.

Un di e mata nan riba Plaza Daniel Leo tawata completamente yena cu capa nan cora di super heroe, cual a hala hopi atencion.

Esaki a wordo acompaña pa un borchi pega na e mesun mata aki cual tawata bisa; Bo no mester tin super poder pa bo ta un heroe y cu tur dia tin super heroe entre nos. E porta bo colega, bo bisiña of hasta miembro di bo famia. Abo tambe por bira un super heroe.

Nos a bay busca informacion tocante di e accion aki y na nos mesa di redaccion a yega un persona cu kier keda anonimo cu a duna nos informacion tocante e accion aki.

Cu e yamada na super heroenan aki na Aruba ta grandi y cu ta wordo busca fuertemente na super heroe nobo. Awor nos tin un tiki mas claridad riba e situacion. Keda atento den e dianan aki pa super heroenan entre nos.

Abo ta un super heroe? Abo ta yuda bo prohimo?

